工商日報
中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 63
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫（外埠仍照寄例）

今日出紙三大張仍售一毫

北大西洋組織國會會議通過 在艾森豪支持下 設飛彈訓練中心

美決定增加國防經費十億

【巴黎十五日美聯社電】北大西洋條約組織之國會會議，今日通過一項由艾森豪總統支持之聯盟國際飛彈訓練中心之議案。該案之通過係在法國代表團退出大會之後，但法國代表團於較早時間已有贊成此案之表示。此議案並提出擬定一項北大西洋公約國間每年撥款若干萬元之訓練計劃，俾每年能造就人才在科技上，並授予博士學位。上述之計劃將在十二月舉行之北大西洋條約組織之政府元首會議提出，相信可獲通過。

【華盛頓十四日合衆社電】艾森豪總統似乎已暫時決定，明年增加數約十億元之國防經費。一高級官員稱：軍事預算仍在草擬中，但該國國防部已取銷明年七月一日開始之財政年度，僅以三百八十億元為國防經費之一項計劃。各種跡象指出：政府將要求國會在明年撥支數約三百九十億元之實際國防費——比目前之計劃增加十億元。此又比去年之要求多十億元及比國會所通過者多三十億元。

克魯契夫愈趨狂妄 要與美比賽火箭

並不相信美國已有越洲飛彈 謂欲舉行東西方高階層會議

胡適發表演說稱 如准中共入聯國 憲章將喪失價值

敘指以軍 越界開火

太空狗已死去

蘇聯一高級科學家稱 人造衛星返回地球問題 蘇聯仍未想出方法解決

我國將在明年裝原子反應爐

蘇圖組「新共產國際」控制全世界共黨 與西方展開鬥爭

中共南國正與蘇聯討價還價

泰國軍事當局警告中文報紙 勿為中共宣傳

否則將受嚴厲懲罰

貸予我政府每年二千萬 剩餘農產品

我外交部發言人 警告自由世界 勿為南蘇愚弄

狄托不赴蘇乃共黨障眼法 不可誤為南蘇之間有歧見

四名香港「屈蛇」客 在星洲被拘捕 疑是中共間諜

擴大裁軍會議問題 西方折衷辦法 蘇聯可能拒絕

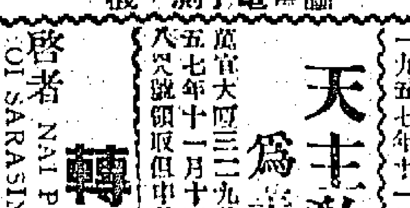
年底前將赴台 泰國國防部長

美國派安拿公司出品
胃瘍斯靈
PEPTULCEREM
潰瘍
根本治療 可免復發
此是藏器製劑不同一般藥物
（各大公司藥房均有代售）

恤衫的新潮流——「活用百合鈕」
祇有葉牌恤 才配有活用百合鈕
祇有百合鈕 才可能單雙袖兩用
門市部：香港德輔道中二六五號 東區軒尼詩道四六九號 九龍彌敦道三六三號 同益製衣廠

規模遠東第一 售價劃一不二
門市部擴張二週年紀念
英倫呢行 舉行 大減價
歐美名廠 男女呢絨 絲綢織錦 應有盡有
特價犧牲品 有意想不到之便宜
大道中大夏行二樓全層 電話：三二六〇五 三三一二三

萬國鐘錶修理服務公司
欲知你的鐘錶準確否？請駕臨
免費為君測驗鐘錶
本公司設備瑞士最新電子測錶機，凡損壞不準確的鐘錶可用電子機當即測妥，抹油修理一天起貨，歡迎試驗。旺角彌敦道七二六號三樓



香港工務司署佈告

茲有公地一段，為鴨脷洲內地段第七十號，座落平瀾街，定於一九五七年十一月廿五日星期一下午四時在下亞厘畢道政府合署（東座）公地測量處拍賣。該地段面積約一千二百平方呎，不得作工業用途。規定在十八個月內須建有價值二萬伍仟元之上蓋物。此期七十五年，每年地租二十八元正。詳情可向公地測量處查詢此佈。

工務司英格理

香港工務司署佈告

茲有公地一段，為官塘內地段第九十五號，座落官塘，定於一九五七年十一月廿五日星期一下午三時三十分在下亞厘畢道政府合署（東座）公地測量處拍賣。該地段面積約四千一百平方尺，限作住宅連店舖用途。規定在十八個月內須建有價值十四萬五千元之上蓋物。此期二十一年，由一九五五年七月一日起計，每年地租九十四元，期滿後可續批二十一年，少最後三天地租另行估計。現定底價四萬一千元正。詳情請向下亞厘畢道政府合署（東座）三樓或九龍彌敦道政府合署四樓公地測量處查詢此佈。

工務司英格理

香港工務司署佈告

茲有公地一段，為官塘內地段第九十二號，座落官塘，定於一九五七年十一月廿五日，星期一下午三時，在下亞厘畢道政府合署（東座），本局公地測量處拍賣。該地段面積約計四萬平方尺，限作建築工廠用途，惟是該廠不得營造任何有礙衛生物品，規定在十八個月內須建有價值四十八萬元之上蓋物，批期廿一年，由一九五五年七月一日起計，每年地租九百式十元，期滿後可續批廿一年，少最後三日地租另行估計，現定底價二十萬元正。詳情具見本年十一月十五日及十一月廿二日憲報或向本局公地測量處，下亞厘畢道政府合署東座三樓，及九龍公地測量處，九龍彌敦道政府分署四樓，查詢亦可此佈。

工務司英格理

香港工務司署通告

為「供給食水與港口工程部船艇」事
茲招投一九五八年度供給食水與港口工程部所有漁港內及港外之船艇，欲知詳細情形請向香港政府合署東座二樓港口工程部總工程師詢問可也。
一九五七年十一月十五日
工務司英格理

警務處佈告

由本年十一月十七日星期日午夜起至十八日上午九時止中區新填地之北牛部因該日在皇后碼頭歡送空軍司令周仙烺離港，將不准許停泊車輛，如届上述時間仍有車輛停泊于該處者，警方將不待通知車主逕將車輛移去此佈。

警務處長示

海員通告

一九五七年第二十（T）號
為「香港領海九龍灣海峽石（老鼠排）燈台」事
日期：一九五七年十一月十五日
附註：海峽石（老鼠排）燈台光照強程暫由拾英里減至五英里。
其他照不變。
關係海圖：第三二七九號及第一四六六號燈台目錄第六——五四冊第三五六二號。
一九五七年十一月十四日
海事處處長柏赫

天主教福利會
為美國新移民法案通告

萬宜大廈三二九號房辦理登記美國新移民例赴美之辦事處於一九五七年十一月三十日已停止辦公，欲領申請表格者請向九龍郵箱五八四號領取，但申請者必須附上一個有回信地址及貼上郵票之信封。

轉讓聲明

啓者 NAI PRASERT SIRIPHIPAT 現寓 101 SARASIN, TAMBOL LUMPINI, AMPHUR PATUMWAN, BANGKOK. 爲 M. V. "SAKULCHAT" No. 267 船之船東，現該 NAI PRASERT SIRIPHIPAT 自願將該船 M. V. "SAKULCHAT" 及機器一切權益出讓與利華行營業地址在九龍林蘭街式百五十七號地下，并於一九五七年十一月七日在毛雲龍律師行立契交易，如有錢債轇轕或有關該船糾紛，請於十一月廿日前投報毛雲龍律師行，如逾期自愼，嗣後該利華行有權將該船自行處置，與該 NAI PRASERT SIRIPHIPAT 無涉，特此登報聲明，與衆週知。
賣船人 NAI PRASERT SIRIPHIPAT
買船人利華行
代表律師毛雲龍律師行啓
廣東銀行四樓四〇六號房
一九五七年十一月十五日

申請入英籍通告

香港堅尼地道壹佰弍拾號二樓黎康泰（JOHN LAYE）向港當申請入英籍，若有任何人等有理由相信該申請人無資格獲准入籍者，可將理由函告本港輔政司署輔政司，特此周知。

大西洋公約國會代表大會中
法代表憤而退出會場
抗議英美武器運突國
法總理與外長商今後應採態度

【巴黎十五日美聯社電】法國出席北大西洋公約組織國會代表大會之代表今日退出會議，以為抗議英美兩國運武器前往突尼西亞之一種行動。法國代表團團長史尼德稱：法國代表團再不復參加會議，因英美兩國無視由於將武器運交突尼西亞之故。史尼德並於退出大會前，聲謂：布魯十二月十六日舉行之北大西洋公約組織首腦會議，將對討論突尼西亞之武器案件，於該會議時益形於色。法國代表退出後，英美兩國議員即在大會上發言，討論其他事項，對於法國代表之退出，若無動於中者。在英、美兩國不顧法國之強硬抗議而決以武器供突尼西亞，此事引起法國代表之退出大會之政治委員會並聲明退出國會代表大會之任何會議。西德代表團表示一種和平之姿態組見，隨機發表從長計議之言論。美國代表星期支持法國代表團意見，並謂：「法國實有不滿意之理由，余以為以軍火運交突尼西亞乃一種大錯。」「美國國務卿杜勒斯一方面宣稱此次會議之有成，但又以五百挺長槍運交突尼西亞使館分裂。」英「代　雄斯謂：杜氏深為法國退出大會事所苦痛。

北大西洋條約組織發言人告記者，法國代表團，勸彼等重新考慮其退出大會決定。法國退出大會，此事必將為北大西洋公約十五國常務代表之星期六會議討論之主題。在英美兩國決定以武器運交突尼西亞之前，北大西洋公約理事會未嘗討論此事。

【倫敦十五日美聯社電】法國今日向英國抗議英國軍械運往突尼西亞事件。法國大使索雄斯與英外相勞合會面時提出抗議。法國大使館發言人稱：索雄斯對於此項武器運交突尼西亞之原則，與乎英美兩國以運武器之條件，均知法國的行動，大為不平。閣法國駐美大使阿爾方，將已奉命在華盛頓向美國政府提出同樣之強硬抗議。

【巴黎十五日路透社電】法國總理蓋拉德今日與外長比諾，討論由英、美兩國決定以軍器運交突尼西亞所引起之局勢。與總理接近之人士稱：今日之討論包括英美此項行動所引起之「政治及外交之後果」與法國在下月之北大西洋公約組織最高階層會議所取之態度。又謂：蓋拉德今日下午在國民議會發表關於突尼西亞軍器問題之聲明時將措詞強硬。

【巴黎十五日路透社電】北大西洋公約國國會代表會議之美國代表團，今日在此間稱：刻已準備一項草案，籲請立即召開北大西洋公約國理事會，同時並請求英美兩國政府，勿以軍火供給突尼西亞。美國代表向英國及其他代表團尋求對彼等提案之支持。該提案並請求今日退出會場之法國代表團歸來。

【巴黎十五日美聯社電】法國大使館今日稱：法國昨日正式向美國提出關於運軍器往突尼西亞之建議，據國務卿稱，法國認為英美此舉係一「不友善之行動」。

不顧法國強硬反對
英美以象徵武器
空運往突尼西亞
此舉可能破壞三強和諧關係

【突尼斯十五日美聯社電】英、美兩國不顧法國之強硬反對，今日開始以象徵性之武器運往突尼西亞。英國方面載運之武器，係由空軍運輸機運往，計機槍七十挺，步槍五百支，子彈等。英機在突尼斯機場卸下。美國運交之武器，將於稍後運抵。突尼西亞總統布爾吉巴稱：此舉證明自由世界對突尼西亞之支持。

【突尼斯十五日美聯社電】突尼西亞外長稱：美英兩國武器之運交突尼西亞，乃維護突國之主權，並謂：「自由世界之國家，此項行動，為突國之大勝利。」

英美兩國之運交軍火，此舉可能破壞三強和諧關係，並有一個嚴重後果，即法國可能拒絕出席北大西洋公約組織之會議。

性之一批軍火，送往突尼西亞共和國（法國之保護國）。法國方面加以阻止，以軍火可能流入阿爾及利亞叛軍手中為辭，法國曾拒絕突尼西亞之要求購買軍火，但同時突尼西亞已向美英保證，謂軍火不落于叛軍之手。突尼西亞方面不得到西方之軍火供應，即可能轉向蘇聯。英美兩國之軍火今夕運往突尼西亞者，計有輕機槍七十挺，以及子彈五百枝，美國所運往突尼西亞，輕機槍及子彈等。在外交部之困難時，突尼西亞人民，在經濟上，不但反映法國與共黨方面之壓迫，且恐懼法國之經濟制裁，引起新的衝突。

【倫敦十五日合眾社電】英國政府已決定繼續維持其支持法國之政策，並謂英國此舉不應被視為反法行動。英國此舉係在法國保護突尼西亞之決定時提出，並謂英國與美國對北非之政策，此舉乃出於對突尼西亞之援助之需要。

【倫敦十五日合眾社電】英國今日向法國大使保證，英國對於突尼西亞之決定，並不影響英法兩國之關係。

突尼西亞總統稱
美英運武器來新希望
強調突國繼續屬於西方

【突尼斯十五日美聯社電】突尼西亞總統布爾吉巴今日稱：英、美兩國運交武器，乃為突國帶來新的希望。布氏表示，此項武器不會用以對付任何國家，並謂突尼西亞將繼續屬於自由世界之一部份。布氏稱：「一個自由獨立的國家，有權取得武器以保衛其本身。」布氏強調突國繼續屬於西方，並對英美兩國表示感謝。

菲總統在年底前
可能赴美國訪問
執政黨大選獲勝後
美菲日非問題即將獲得解決

【馬尼剌十五日合眾社電】菲律賓總統加西亞之接近人士今日稱，菲總統加西亞可能於今年底前訪問美國。但此項消息尚未獲得正式證實。加西亞總統現正籌備其美國之訪問，菲總統府已正式獲知加氏訪美之計劃。菲總統在菲大選中獲勝後，執政黨國民黨候選人獲得壓倒的勝利。

【馬尼剌十五日美聯社電】菲律賓總統加西亞之人士今日稱：菲總統將於數月內訪問美國，時間則定於十二月三十日加氏就職之前。美大使館與菲總統府均未證實此消息。

【馬尼剌十五日合眾社電】菲律賓國民黨在此次大選中獲得壓倒勝利後，菲美兩國之間的軍事基地問題，及菲日賠償問題，可望於最近數月內獲得解決。

日菲雙方對貿易協定與美菲修改軍事基地協定之談判，均告擱置。由於政局恢復穩定，美、菲外交部官員預料，菲與日、美，不久將開始第二步會談，時間或在今年年底。

菲決採取行動
清剿共黨叛軍

【馬尼剌十五日合眾社電】菲律賓武裝部隊，不久將對「菲律賓人民解放軍」的殘餘份子及共黨支持者，發動新的大清剿運動。菲國防與武裝部隊首長宣稱：今後將舉行會議，擬訂對付菲律賓人民解放軍之計劃。據說此次清剿運動將使用空軍和海軍，以協助陸軍之清剿行動。

說明：當菲律賓選舉總統之結果揭曉，保證加西亞競選勝利時，菲及妻女皆感欣慰，圖片上為其女公主高舉乃父之手以示祝捷，而加西亞同時以右手握其夫人之手以示欣慰。（美聯社）

【馬尼剌十五日路透社電】菲總統國民黨人加西亞，料將連任總統四年，而彼之對手，則將為反對黨人員。本屆期二大選之正式開票統計雖不完全，但已開出之數字，顯示加氏較自由黨總統候選人于範領先四十萬票，自由黨副總統候選人馬卡巴格爾則較國民黨候選人勞爾多三十萬票。加氏勞氏不安。于氏則仍恐使怒未宜佈勝利，拒絕承認競選總統失敗，擬使馬氏保持強有力之角逐地位。

【馬尼剌十五日法新社電】菲國之大選選票雖尚在源源計算中，但大局已定，執政黨之副總統候選人小勞禮，除非產生奇蹟，才能當選。小勞禮之得票較自由黨青年領袖馬卡巴格爾始終落後二十萬票左右。小勞禮之得票在南部民答峨島巴格爾多優六萬票，但在其他地區已均失敗。國民黨雖尚不肯認敗，但小勞禮今日已以極沒有去投票。

（小勞禮一）失敗，馬卡巴格爾是上帝一人所以才不選小勞禮，稱：「大概是上帝要小勞禮者一人之得選……」又以幽默口吻稱：「也許是颱風吉特小姐不好，因為它颱風是巴宗島，所以本來可以選小勞禮的選民都沒有去投票。」

新加坡首席部長稱
馬共現改變策略
正從事內部傾覆
馬來國防部長將與馬共初步談判

【新德里十五日路透社電】新加坡首席部長林有福本日宣稱：馬來亞共黨現時可能將其戰略由射擊戰改變為內部傾覆。林有福評論馬共領袖陳平與馬來亞政府進行會談之行動。渠發表談話，共黨透露對於「共產黨」實行射擊戰，實無若何確實可能改變，現時之理由，在馬來亞國內，等若何確實可能改變，北界一次射擊戰，而在新加坡實不能進行射擊戰。因此彼等將在馬來亞內部傾覆之行動，林有福稱：「余並不知在馬來亞現時是否將由射擊戰改為傾覆行動」，據悉，林氏擬參加國際勞工組織在亞洲地區性三日會議，與尼赫魯首相舉行會談。在會議中，林有福因此問題作有關於新加坡印度問題之談話，渠稱：「與馬來亞聯合邦之方面，雖時期內勢雖避免在適當時期與共黨之談判，而新加坡之政治趨勢，度仍能渠之可能性。現時之談判，並無早日合併之可能性。」

新加坡是否將被准參加明年在新加坡舉行之共產黨參加。林有福答稱：「將不予以考慮。對共產黨之禁令，絕不可忘記新加坡共黨，係一個外來組織而成。」

【吉隆坡十五日法新社電】馬來亞聯合邦國防部長拉薩，將代表馬來亞聯邦國防部長拉薩，將代表政府在與馬共之初步會談時由馬共中委陳田出席，彼乃代表陳平與馬來亞聯邦，但會談之時間及地點，今日尚待馬共頭子陳平與拉薩會晤後，始能決定。會參加者，不予以解答。

加前年舉行會談時曾經預備，會談之面對條件是，渠之拒絕來的馬共投降條件而使會議破裂，以此決定了應如何，不許可參加。

蘇聯商船隊
係間諜組織
專門測繪外國海岸

【斯德哥爾摩十五日合眾社電】前俄國海軍官員，現年三十五歲之瑞典人卜氏，於一項記者招待會中稱：蘇聯商船隊乃係蘇俄海軍之一個情報組織，所有四千艘測繪外國海岸，搜集水路方面之資料。渠稱：蘇俄商船均有五位海軍官員。此外西洋沿岸，負有測繪研究之職責，該等船隻均有特殊之無線電設備及海軍情報人員。又稱：蘇俄商船每一艘船上，均有一名海軍官員。

設立國際民間反共同盟
波倫斯基主張

【華盛頓十四日中央社專電】一位反共的俄國領袖，今日在此間呼籲，在美國國會發起設立一個國際的民間反共組織同盟，乃是協助鐵幕內人民，推翻共黨政權的最有效方法。此人是流亡的俄羅斯協會（總部設於西德法蘭克福）領袖波倫斯基博士，最近曾被邀在國會中就有效對抗共黨之談判問題作證，在美國及其他地方的活動，就是如何對抗共黨作有效的對抗一事。波倫斯基稱：在共黨政權下的人民，以反抗共黨的行動，以協助他們推翻共黨政權。在何牙利人民起義期間，所謂的者，以自由世界採取一些能夠迅速行動，以協助何牙利人對共黨之反抗，並以協助他們取得勝利。波倫斯基並表示：「自由世界將來如果鐵幕內再發生反共革命，必須採取一些有效的方法，以協助反共組織及抗共組織，以自由世界特別是美國的組織一個聯合組織的國際合作中心。」

美副總統尼克遜稱
蘇雖放射衛星
並未打破均勢

【丹佛十四日合眾社電】副總統尼克遜本夜宣稱：蘇俄放射人造衛星，對於軍事均勢並無若何影響。副總統說：美國在今天並非較一年前不及，但今天非常迅速作出的表示政策，在科學方面美國較差，並非顯示蘇聯擁有比彼等較的軍事實力。由於人造衛星，並非顯示蘇俄擁有比彼等較多人造衛星以前有過數多次，過去有多大影響。但共黨人士，並未有佔先，並非無從過去有多大影響人力。

麥美倫將在星洲逗留
訪澳新時

【新加坡十五日路透社電】英首相麥美倫，於一月在往澳洲、紐西蘭訪問途中，將於明年一月十八日在新加坡逗留一天。麥美倫將在新加坡及印度、巴基斯坦及錫蘭作訪問，並與在座之時間及共會面。

印尼國共兩黨
破裂日期不遠
回教政黨反共談判有進展

【耶加達十五日法新社電】據共黨內部消息，印尼執政黨國民黨與共產黨之間的合作，已臨破裂邊緣。回教政黨之一之印尼「伊斯蘭協會」今日宣稱：國民黨於第一次大會向共產黨各地方選舉中，共產黨向「向共產黨」宣布國民黨自人民黨議員擬向「國民黨」發起一項作為，由國民黨脫離與印尼共黨之合作，並重新與回教政黨之合作，以抗共黨。國民黨高級領袖擬於一九五八年選舉之前，在共黨之掌握中，以各政黨協商者，推動一致行動，以對付共黨。一般認為此時，國民黨之回教政黨合作，一致對共黨之大聯合可望實現。

【耶加達十五日法新社電】蘇門答臘島東部北部議會已通過一項決議，要求蘇門答臘及其他各島選出之代表在國會中提出，並要求蘇門答臘各省與中央政府之間，實行分權，並聲明反對中央政府與共黨合作之政策。

印尼官方下令
停止迫害荷僑

【耶加達十五日法新社電】印尼官方今日正式宣佈：「解放西伊里安委員會」已下令「荷屬新幾內亞之解放運動中央委員會」自即日起，禁止在全國各地對荷僑之迫害行動。此項禁令，係由伊里安委員會及印尼政府之聯席會議所決定。該會主席稱：此種運動，並非對荷僑之恐怖行動，乃在爭取西伊里安之目的，同時以正當手段，以期達到爭取西伊里安之目的。

【耶加達十五日法新社電】印尼外交部發言人稱：凡以暴力方法對付荷蘭僑民者，將予以嚴厲制裁。

陳六使之姪被綁
綁匪現尚未開價

【新加坡十五日泛亞社電】新嘉坡富商陳六使之姪陳恩泉，昨晚遭匪徒綁架，警方今晨發現其所駕之汽車，車內有在輪手槍一支。被綁者之父告記者稱：其子係於昨晚離開辦事處回家時被綁。迄未見返，下落不明，截至目前止，尚未聞綁匪向其家人開出肉票價格。警方今晨曾在離馬來亞大學附近之處發現其汽車，惟車內並無他人，至車內遺下之手槍如何，未見公佈。據謂過去係屬某黑社會之所有物。

判，已被相當進展，並在極友好的氣氛中，故乃共黨策動此舉，所未有之猛烈，和平談判，所以渠斷定美國將可在今後之前，數月之內，僅數月來，雖未必能收到效果，但最近數月來，已見成效，迫使其由此地到達西伊里安，將對共黨叛亂領袖以「一味拖延」之時日，行將不遠。

蘇聯間諜判刑卅年

【紐約十五日美聯社電】蘇聯間諜在美國之首領阿貝爾上校，今日被判四刑三十年，另罰款八千元。

柳鶴圖對記者稱
國軍不斷革新
積極在求進步

【台北十五日中央社電】國防部軍事發言人柳鶴圖少將今日說：「中華民國國軍是在不斷的求革新，積極的求進步中」。柳鶴圖又說：「國防部目前已配合時代需要，已參照美國軍中科學技術研究發展的精神與制度，不斷研究改進中。」在記者招待會中柳鶴圖對於「共匪發射人造衛星的鼓勵後，有無加強其侵略企圖的跡象」的答覆是：「共匪的侵略企圖，吾人所認識者已強至，不可再強的程度，就算沒有前述原因的鼓勵，共企圖仍是一樣」。

美銀行減息
股票市猛漲

【舊金山十四日美聯社電】全國聯邦準備銀行之一之舊金山聯邦準備銀行將其貼現率減低，由三厘半減至三厘。此舉係於今日宣佈，與其他八個聯邦準備銀行之行動相同。

【華盛頓十四日美聯社電】聯邦準備局以緊縮信用政策，今日起實施，取消其在銀行貸款方面之限制。此間市場對此，股票市價上升。

【紐約十五日美聯社電】聯邦儲備局之行動，對信用放寬，現時財政部發行債券，在財政部方面，一週內成交額以一百一十億美元之鉅，其中百分之三又二分之一，由星期四起，第二期之國庫券利率已降低至百分之三又二分之一。

【華盛頓十四日美聯社電】聯邦儲備局星期四宣佈：紐約及聖路易、費城、舊金山等聯邦儲備銀行將之貼現率，由三厘半減為三厘。財政部將另外需要十億美元現金，便利現付開支。

韓國海軍參謀長稱
如北韓再擄漁民
決定以武力對付
聯軍要求共方釋放漁民

【漢城十五日美聯社電】聯合國軍總部要求北韓將十一月九日被共方扣留之南韓漁船八艘及漁民四十七人放回。聯合國軍總部致函共方，謂此地點係在南韓海軍巡邏綫以南。共方所扣之漁船及漁民，係在南韓水域內被擄，聯合國人員前往調查，擬就地調查，之後所確定者。南韓海軍將在今後加強巡邏，對付北韓漁船，海軍已在近海作戰之準備。

【漢城十五日美聯社電】南韓海軍參謀長鄭兢謨中將宣稱：南韓海軍將以武力對付北韓共黨擄去南韓漁民，並於星期五宣佈，將以武力對付任何進一步之北韓共黨擄去南韓漁民。

【漢城十五日美聯社電】聯軍總部發言人稱：南韓漁船漁民，被北韓共黨擄走，北韓此舉，乃違反停戰協定之行為。

韓國拒與共黨
談判統一問題

【漢城十五日美聯社電】南韓政府星期五拒絕北韓共黨提議舉行談判韓國統一問題，並要求立即無條件撤出一切中共軍隊。韓外長曹正煥指稱北韓日前所提議之「和平統一」，乃共黨之一貫宣傳，其目的在欺騙。曹正煥稱：合國政治委員會中，主張由聯合國監督之下，在南北韓舉行自由選舉。

另外據「日本共黨透露之消息」稱：北韓之「和平統一」，乃一共黨之陰謀，其用意乃在赤化南韓。除非北韓共黨無條件撤出中共軍隊，南韓不能與其舉行談判。南韓政府從而呼籲自由國家團結抗共之力量。

柳鶴圖說明
倪路被拘案

【台北十五日中央社電】國防部軍事發言人柳鶴圖少將今日下午在記者招待會中，答復詢問時說：合眾社記者倪路，在共黨方面，因本案被捕，新聞局及國防部正在進行調查，以便決定彼等以後將如何處理。關於本案之詳情，將於調查完畢後公佈。

【東京十五日中央社專電】北韓本日宣佈在「北韓海岸外」捕獲南韓漁船五艘，漁民若干人。據謂：此等南韓漁船已駛入北韓界內。北韓海軍當局於本日宣佈，北韓海岸之海域已劃為禁區，漁船不得駛入，違者將予扣押。

藥原子能委會
在日設辦事處

【東京十五日中央社專電】美國原子能委員會，已於今日在東京正式設立辦事處，由任國外聯絡官員擔任處長，負責與日本科學家及技術人員接洽合作事宜，辦事處設在美國駐東京大使館內。

剩餘海軍船隻出投

茲有招投剩餘之船隻，車輛，船舶用設備機，雜品，拍賣及雜品，計有七十五英尺長之陳打漁船三艘，連同設備機，照北現在情形出售。有意投承者，須於一九五七年十一月十九日（星期二）及二十日（星期三），由上午九時半至十二時半，又由下午二時至三時，向香港海軍船塢海軍倉庫部，繳納現款按照銀碼之百分之二十作保證金後，方能領取投票格式紙及看貨許可證。

九龍眼鏡公司
總理英美光學博士黎伯亮
隱形眼鏡價廉，甚多眼上眼無人知，天然貌美絕對可保，時常清潔體貼無碍，可免夠耳鼻壓鼻痛，游泳打球從未甩過，一對可能戴到年老，全球醫壇視為珍品
角膜形眼鏡每對三百五十元，美形隱形鏡每對四百大元正
總行：彌敦道六五　分行：尖沙咀加連威老道五里和　枝行：彌敦道七五六號D

蘇聯阿飛真可怕
共產黨手忙腳亂

【倫敦十五日美聯社電】共產黨之阿飛問題，日本蘇聯雜誌今日在其社論中稱：已在若干城市組成對付「酗酒者及無賴者」隊伍，彼等將受到嚴厲之懲罰，今年青年男女之行為予以注意。行為不端者，將受到嚴厲之處罰。

英主教認為私通
比雞姦罪行更大

【倫敦十四日美聯社電】英國教會領袖對於「雞姦」之嚴重性，比對於一般非法性行為之厭惡為輕，坎特伯利大主教為「私通與姦淫」而發表演說。彼謂：一個男人之罪行，比雞姦或男女之犯罪，更較嚴重。大主教謂：雞姦為男女兩性之罪行，在同性戀中之罪行，為一個男子和女子之間的罪行。對於合法之男女關係之破壞，犯私通之罪行，至於與女子私通，以破壞一個家庭，與男女共同之罪行，更為可恥。他們對社會有害，至於對同性戀者，不起有害作用，雖然一般人認為雞姦亦為罪行。

曼·谷·一·週
泰國航訊
本報駐曼谷特約記者乃汶良

泰國朝野圍攻共黨

最近，前泰國國務院長，現任民主黨領袖社尼巴莫親王，在朱拉大學和泰家田廣場，分別向泰國學生及民衆發表演說，大膽揭露了共產主義指揮及大量援助之下，泰國共產黨的活動，現在已到了新的階段。社尼巴莫的演講重點有三：

第一，中共給香港來自報紙及五金商，泰國共產黨在泰國從事的活動經費，共值一千萬銖（折合港幣五百五十萬），作為在泰從事滲透活動的經費，其對象為中泰文報紙、教育界和選舉競選人，這些錢係經泰國家銀行調查，分存在幾家銀行裏，有些已支取動用。

第二，蘇俄外藉泰國報人訪問，曾有巨額津貼，但這時卻有一個人拒絕啓程。

第三，所謂社會主義聯盟，實際就是共黨的化身，號稱中立，不過是左傾的幌子而已。

社尼巴莫說一席話，真人所不敢言，捉得外間的稱揚，但因此卻激怒了共黨，左傾集團群起圍攻，諸如「猾夫」、「走狗」等一切惡毒的名詞，都用在他的身上，然而社尼巴莫理直氣壯，面對這些誣衊與恐嚇，毫無懼色。

同時，在揭發共黨嚴密的陰謀上，社尼巴莫并不是孤獨的。泰國總理乃樸前天也在一個場合中，指稱某些政選人，在內地各府以金錢收買選票，而且公開指出他們所用的，就是共產黨資助的金錢。

尼巴莫實際上，泰國的資源，乃樸的證明，內政部又宣申禁止候選人賄賂選民的禁令，宣佈違犯這條規例的，除禁一至十年，罰款五千銖外，並取消競選資格十年。

社尼巴莫是泰國有數的學者和政治家，第二次大戰結束以後，他辭卸駐美大使返國出任國務院長，在担任內閣首揆之際，與我國簽訂了中泰友好條約。他說次以後，乃陸也把乃樸總理之外，這次的「呼」，四方響應，乃撰總理之外，鑒路歌大炸學處北，沙炎功報和邊泰報等大量揭露北共集團的內幕，現在的形勢已經逐漸改變，由共黨圍攻反共人士一變而為共黨被大衆圍攻，擁護與氣氛，對共黨不利至相當程度，這是十年來的第一次，這確是左派奉命攻擊社尼巴莫時，所始料不及的。

據「探照鐙北報」透露，今年五月間前往中國大陸觀光的所謂「泰國藝術團」，回國以後，因為錢糧料紛，團長乃索越和雅後支持人乃巴爭得面紅耳赤，準備對簿公庭，乃陸在一氣之下，並將該團的內幕公開。據說，這個「藝術團」名義上雖然冠冕堂皇，實際卻是被中共收買去的，中共在兩個月共實付出了新津泰幣五十萬銖，折合港幣十四萬元。團長乃索越每月的薪水高達一萬二千銖，相當一個熱門部長的收入，等而下之，有六八千銖，七千銖的，發起的演員也有月薪四千銖，至於那些「三等文官的薪俸」，所以有些人才不惜冒險前往大陸的機會，不願觸防共條例，竊「匪北開在紅色的土地上」的文章，即大以後，中共吹捧，不惜餘力，但在泰內爭爆破，有一位記者問他，乃索越竟能自以前，乃陸也把乃索越腐蝕的文章，對天的描寫，究竟是否確實？確知乃陸容的，有騙人的勾當。

向以敢言著稱的「沙炎叻」報，也從側面證實了社尼巴莫的報導，而對共黨所謂社尼巴莫借口造謠的說法，加以攔擊，沙炎叻報說，共黨在泰國的滲透活動，軍警當局都已經掌握確鑿的證據。從上個月起，共黨已開始插足泰國的大選，企圖通過國會來干涉政治，進一步改變泰國的君主立憲政體。所以不惜使用大批金錢，為左傾的候選人收買選票，特別是在東北部地區，這種情形最為猖獗。

這些活動不僅已引起堅決反共的乃樸總理的注意，連一向態度比較溫和的最高統帥乃沙立，也對此非常重視。接近政府的「樂泰報」說，乃沙立在最近一次軍人團圍大會上，曾經明白說明當前共產黨在泰國加緊活動的情形。乃沙立要求軍人團通力合作，撲滅共黨，以維護國家的獨立與安寧。因此軍人團決定必要時採取斷然處置，來鎮壓國內的共黨。

對於共產黨，泰國朝野的態度從來沒有今日這般堅決過，平日愛從左派掛鈎的沙炎叻報和叻社民報的社長乃叻拉，從反面來看這篇文章，使是今日中共的寶貴，一旦便幾乎化為烏有了。

海外第一座國寶室

本月四日，中國大使館新聞處的「閱覽室」正式揭幕，由泰國外交部代理部長乃頌閣，成立夫人剪綵，杭立武大使偕同夫人招待了前往參加國際紅十字會會議的各國代表，和張金儀博士等僑領，參加閣下的來賓共到四五百人，熱烈非常。「閱覽室」的地方雖不太大，樓上樓下，有轉身之地，擠滿了來賓的賓客，但也有些人早已來賀的賀客中，有泰國經濟部長，美國大使館的新聞處長和各界僑領等，一方寬五尺長三尺的粉紅紗緞，還有「國寶室」三字，為國之物。據說「閱覽室」的位置正好在新馬路的美國新聞處隔鄰，與泰日新聞處正在一同由國外有新的日本新聞處近地。而且館內陳列着有國外的雜誌，但也有國土下書籍，時開始，直到八點半鐘，來賓方陸續告辭。

「國寶室」的位置正好在新馬路的美國新聞處及日本新聞處的隔鄰，雖然規模不太大，但也有國外訂閱，西貢等地出版的近百種報刊雜誌，加以佈置清雅，陳列考究，確是僑胞們一個理想的去處。因為祖國在海外的第一個閱覽室，當局選擇這個的確是最好的地點，也非常有意義的。（十一月九日寄）

聞
莊材鰍先生（諱文其）于一九五七年十一月十一日上午十時四十五分在菲律賓寓所逝世積閏享壽七十有餘歲經擇定十一月十七日（星期日）上午十時在菲舉葬同人等謹訂是日（十一月十七日星期日）上午十時假座萬國殯儀館舉行追悼儀式謹此報
莊材鰍先生追悼會籌備處謹告
收件處
（一）莊敬庭醫務所公爵行121室
（二）國發酒店銅鑼灣道壹號
（三）京華戲院銅鑼灣坊五號
（四）萬國殯儀館灣仔洛克道41至51號

社論

台灣社會風氣的可憂

——綜論兩大運毒案和碎屍案

因最近台灣相繼發生好些駭人的刑事案件，使我們不能自已的爲台灣社會風氣擔憂，同時也想到其中某些問題，實在值得提出討論。

首先我們要說的，是那已經宣告破獲的兩大運毒案，一宗發生於松山機場，一宗出現在四川輪船的乘客上，兩者的毒品價值，據說都在台幣一、二百萬元之鉅，販毒者而敢於作此「重大投資」，其使人驚詫，自不待言。倘有關當局，對該兩案人犯的行爲動機，嚴密偵查，以期拔本塞源，肅清餘孽，使奸宄者無所逃於國法的裁判。故在整個真相尚未明白之前，我們不擬對該兩案本身，作敏感的推測。但是，我們卻有一點必需注意的，是這兩宗運毒案的主犯，其中之一的身份雖未證明，而另一則確係假借「觀光」的美名，由海外兩個不同地區（泰國和香港），分頭進入，若非海關人員精明能幹，它們被破獲，則這兩大批毒品運入台灣之後，其遺害社會當何如，實非我們所能想像。因此與該案有關的問題，至少有三點是不容我們忽視的：

第一、大批毒品的販運分銷，一定要在組織上有相當規模，非一二人所能爲力，故在台灣境內也必有其接應的機關，雖然那些毒品雖然來自海外，相信也必有其從事秘密分銷的機構，而在那幕後主持人，除非有關當局能夠[illegible]。

第二、毒品走私也和商品走私一樣，必須觀察市場，衡量銷路，然後定其販運數量的多寡，這是合理的常識。故在販毒者本身，他的走私行爲雖冒險，但其「生意算盤」是不會打錯的。準此以觀，則今日台灣的吸毒風氣如何雖不可知，惟若照那近二千公分的驚人數量看，相信染有毒癖的人，也不在少數，台灣而何以容許得那不少吸毒者的存在，這些毒品的來源在那裏，便都有值得認真追查的價值。因爲這種風氣，任誰都知道，絕非今日台灣所宜有的。

第三、海外人士的回台觀光，例必經過有關當局的事先審查，然後才予批准，亦即是說，凡被台灣准許入境的人，即使不是傾向自由中國的忠貞份子，也必然是僑胞，決不會讓那些私梟毒販，冒名招搖，揚長入境之理。但現在破獲的兩案，其中之一已明顯的生在「觀光」者的身上，其使海外僑胞，蒙受恥辱，固不必說，而這些主管機關，是否因急於邀功，因而疏於查察，予壞人以可乘之隙，致使政府聲譽，遭受不必要的損失，亦大堪研究。

我們乃有不能已於言者，是政府的歡迎僑胞回台觀光，使海外人士，對自由祖國，多所了解，用意至善，無可非議。但凡事總不會絕對有利而無害，因此現行政策，便大有從新檢討的必要。我們以爲殷望回國而回台觀光，其目的純正，決不會希望藉此取得不當的報酬，政府對於他們，亦不能不認清，那是絕對不能「濫」，濫則必難免於發生亂子的原則。[illegible]

其次我們要說的，是那宗央行職員的碎屍謀殺案，並不足異，但是否也與一般公務人員待遇微薄，而台灣社會風氣又日趨浮華有關？[illegible]

總之，近年台灣社會風氣，已不如前，[illegible]，兩大刑案的產生，便是政府注意的必要。否則演變下去，前途是更爲可憂的。

張昌年被殺碎屍案詳情

央行公庫出納課副課長

主要疑兇爲死者生前總角交汪震
張在死前曾盜取公款美金二萬元

各地通訊

【台北通訊】神秘的中央銀行國庫局出納課副課長張昌年竊盜公款美金二萬元失蹤案（按該消息經過詳誌十一月八日本報—編者），但一轉瞬失蹤之張昌年，竟被證實係被人預設圈套，引誘謀害，碎屍滅跡，此一兇殘案件，震動社會，不但在台灣尚屬罕見，即世界各地亦少先例。

張昌年原籍浙江奉化，二十年前與汪震相識，入社會後常相交往，交情很深，性狠毒，素行不檢，曾有貪污、詐欺、勾結流氓毆打同事等行爲。[illegible]

分割屍體運別處掩埋

雖說張昌年均分贓款

碎屍案疑兇汪震

原是書香世家

曾歷任銀行稅務機關職員 爲人雖聰明但是心腸狠毒

年前在台任稅務員時

兩度涉嫌貪污而去職

汪震現年三十七歲，浙江寧波人，曾受過良好的教育，[illegible]

說明：台北碎屍案死者張昌年（右）及首要疑兇汪震（左）。

中共移民政策擴及漁民

閩二萬漁民流徙浙江

浙江省漁民亦有一部分被流徙

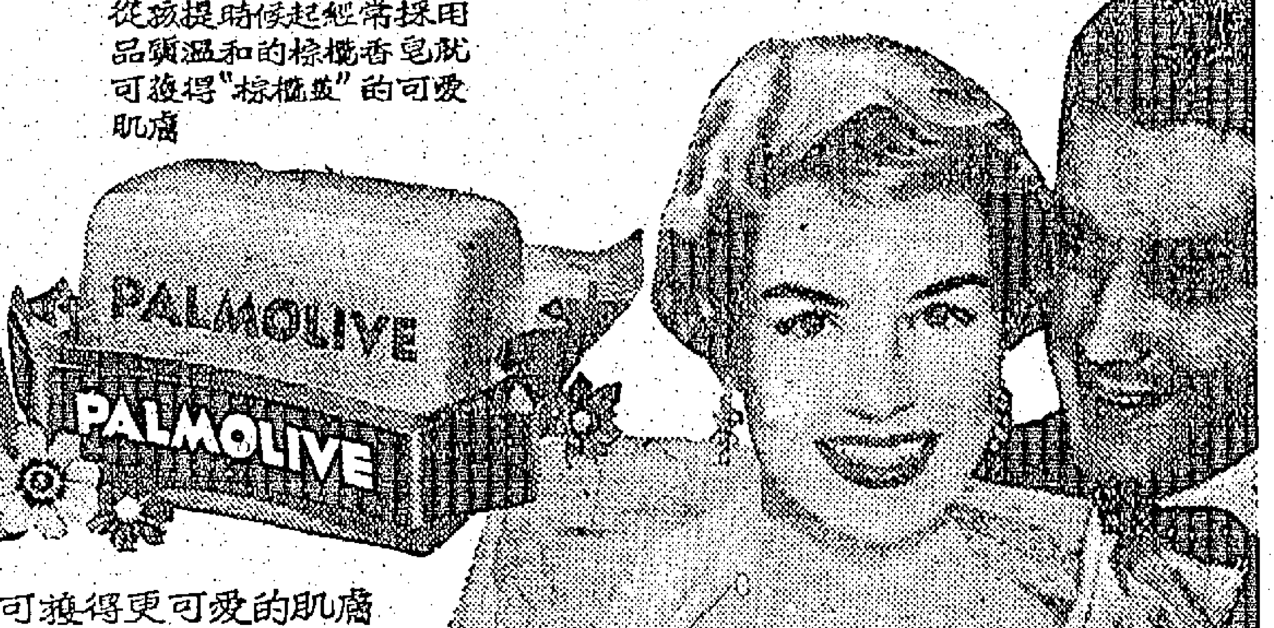
【本報特訊】中共正在大陸厲行移民政策，近年來，華中、華東等地區，已有[illegible]

廣州僞副市長郭翹然遭清算

亦有反共分子 「台盟」組織內

香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會之工作：以最新科學節育方法（一）指導夫婦使能調節生育時間之距離，或限制家庭人口之增加，（二）或指導婚後不孕者，使能生育健康兒女。香港診所：㊀灣仔：中央指導所（軒尼詩道一五二號修頓球場側）星期一、二、三、四、五日，上午九時至下午四時；星期五日，下午二時至七時；星期六日，上午九時至十二時；㊁香港仔：香港仔公立醫局，每星期五日，下午四時至六時；㊂赤柱：赤柱衛生分局（黃麻角道），每月第一個星期五日，下午三時半至五時；㊃柴灣：柴灣嬰兒健康院，每星期一、二、三、四、五日，上午九時半至十二時。九龍診所：㊀尖沙咀：彌敦道母嬰健康院，每星期一、五日，下午五時至七時；㊁荃灣：葛量洪夫人留產所，每星期三日，上午十時至十二時；㊂大埔墟：大埔新公立醫局，每星期一日下午二時至四時。㊃長洲：聖約翰醫院，每星期四下午一時半至四時。電話：七七三五三五



"美欖棕"一具有嬰兒一般的可愛肌膚

不論老幼具有"美欖棕"者均覺可愛

聰明的母親都喜歡採用棕欖香皂因其品質特別溫和對於嬰兒更能自然地保護其幼嫩皮膚

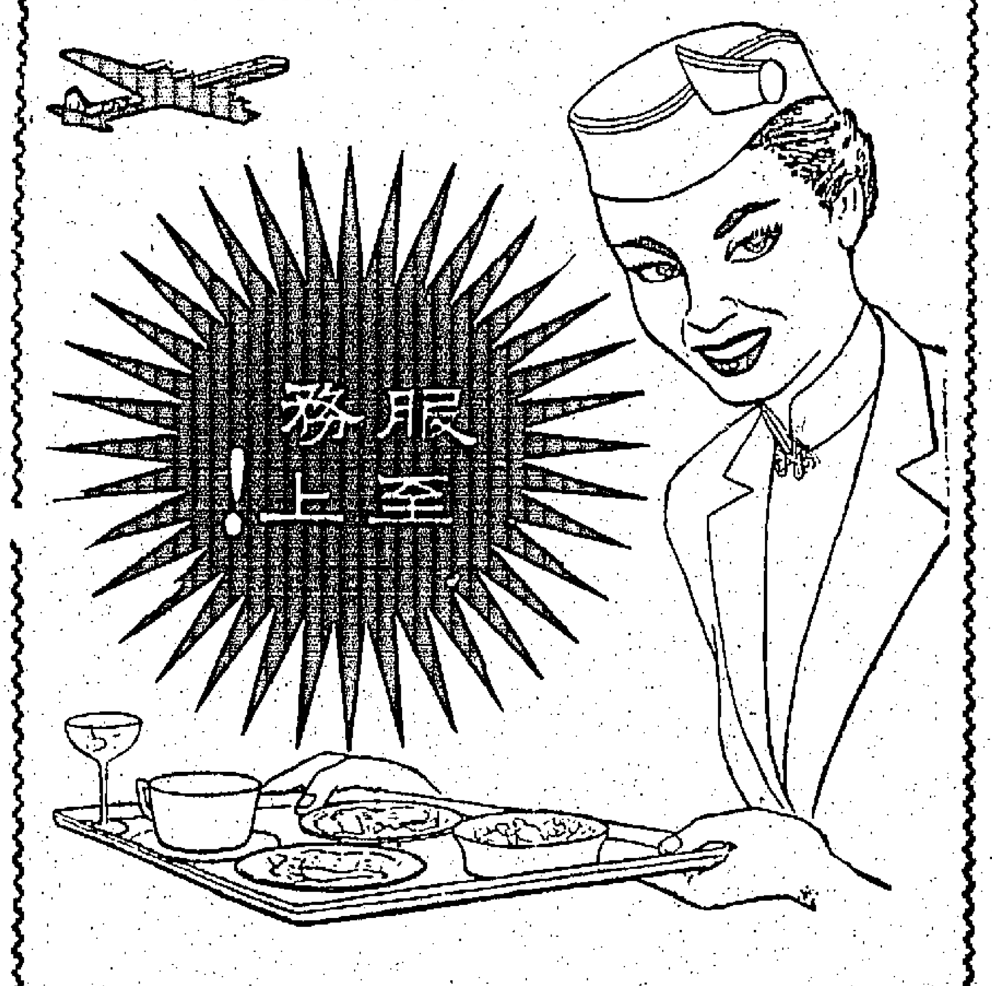
把你的肌膚之美寄托在棕欖香皂羅屯的溫和品質最適宜于嬰兒的皮膚每日用棕欖香皂洗臉兩次你總覺容光煥發肌膚嬌艷猶如嬰兒

從孩提時候起經常採用品質溫和的棕欖香皂就可獲得"美欖棕"的可愛肌膚

經醫生證明只用棕欖香皂可獲得更可愛的肌膚

相信棕欖香皂可獲得"美欖棕"

POS-56-IC



民航空運公司素以服務週到班期準確飛機保養工作優越而馳譽遠東

「民航」客機舒適豪華飛行人員經驗豐富遊覽票價特別低廉

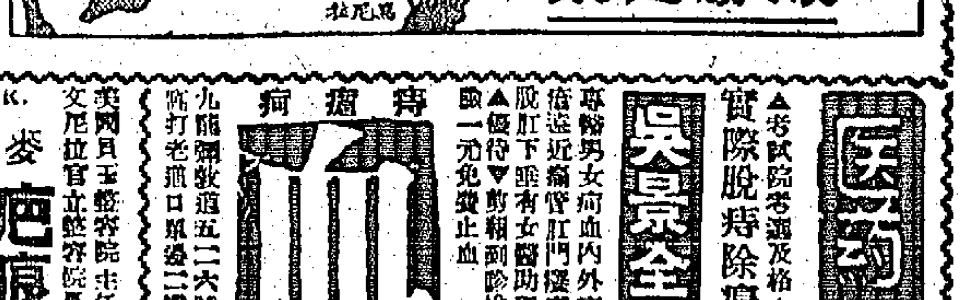
欲旅行遠東各大城市之旅客請向各旅行社或

洽詢民航空運公司

CAT

香港德輔道中十七號 電話：三二四四一一

九龍半島酒店 電話：六四〇九三六四〇五一



新月 角鋼 香明公司代理 電話：二五七一五

香港炭粉公司

爾利是牌 新型自動電熱水甑 總代理 英美電器行 德輔道中一三五號 電話三六四一二號

備有大小容量樣型式及立型式適合裝置大小浴室任君選擇

工商日報 分類廣告 大字二十四元 小字二十九元 價廉效大

和售 美國移民

廣大花園 僅餘數層 租購從速

廉租

攤位分租 新型肉食公司

招生 西人教授 英婦教授

磁碟繪畫

大明日記號

啟事 羅氏宗親會

摩利臣山道

鋪位招租

吉鋪

頭 彭錦棠

中醫 洗偉善

小腸氣帶

眼耳鼻喉 洪冠洲

麥臣整容所 疤痕 曲線 面容

狐臭

血 吳景奎

醫藥 實際脫痔除瘍

何淑貞 婦科

黃華滿 痔

風濕

金陀中醫

葉慧貞 婦科

外皮 體弱

鄭濟生 疑難

潘芬芳主理 疑難婦科

疑難

印度老申甸 眼科

余謂素蘭 婦兒科 內外科

婦科藥

李冰妍 楊容

痔痛 關鐵魂

陳李恒保育丸 婦科聖藥

尚有分類刊第四頁

英國孩子美國化

蘇芝

有一個十歲大的倫敦孩子，身懷手槍一技，開變魔術槍。他一面放槍，一面說只便宜的口物消：「你永遠不會把牧生擒。」他的父親後來對雙方說，這個孩子一向都喜歡模仿美國的刊物，所以染上這種英國作風。

但是與他一樣的英國孩子，現在正多得很。他們是大大的變了，他們變成了英國化，使到英國人個個是一個嚴重的問題。

好萊塢今年輸往英國的影片，有百分之六十五部，平均每天有一部。…英國的日，即打破紀錄的。

四十八小時內有九項。假如英國孩子沒有受到這個影響的話，他們還可以從這裏圖、撕果店，以及戲劇的服裝，接受「美國的文化」。

十年前，英國孩子多數穿水手裝。現在他們有些扮成翅翅演成海盜，但很多都穿成美國流行大盜或西部英雄的模樣。在美國流行的「牛仔裝」，在英國一樣大行其道。孩子們喜歡佩戴槍、吃香口膠、穿T恤。假如他們能夠幻想自己是戴維克洛傑（電影「西域英雄」的主人翁），就會甚於入睡的話，由父母會買給他一件戴維克洛傑式的睡衣。

就算倫敦學行的孩子，也穿上美國式的衣服，用斜紋布做的工人裝，可以適合由…

…十三歲的女孩子穿著一部份雖然是仿效意大利或法國的款式，但總比不上美國款式的影響來得持久。

英國孩子在吃的方面也染上了美國化，他們會整年的吃香糖、吃香口膠和炒栗米。在倫敦西部的餐室，每家都有雪糕和熱狗供應。

英國孩子現在滿口都是美國俚語，這些大部份是由這裏圖學習得來的。這些通俗書刊在美國每月銷售九千萬本，平均每一個孩子每日要看兩本。在英國的情形雖然沒有這樣厲害，但也相差不遠。

有些妖冶的英國少女，模仿美國女明星走路時扭動臀部的姿勢，以及其他種種作風，以為這樣然後算是「時髦」。

電影「流浪學生」裏面的情形，在英國也不算奇怪了，曾經有九個年青學生，…用刀片，一個中學生用椅子攻擊四個教師，另一個用椅子打傷教師來協助他；又有一個學生在教室裡拿出七首行刺教師。至於向教師暗要的事件，幾乎每間學校都有發生。

以前，英國孩子最喜歡玩木球，現在紛紛玩「棒球」。飛仔型青年，在英國也隨處皆是。

英國青年處在一個美國化的社會裡，是很難避免自己也染上美國化的，現在英國有十三間工廠，製造可口可樂，每個孩子每週吃美國式糖果有牛奶；有一間商店所售的香口膠，比十年前增加四倍；有一萬五千架機器每星期製造四百萬塊香口膠。

美國的阿飛歌舞，瘋魔了英國的青年。皮禮士利成為英國青年崇拜的偶像。一間不肯奏阿飛舞的舞場，因為生意清淡，而被迫停業。

發展反飛彈防衛計劃

艾森豪麥美倫秘密協議

理論上利用雷達與電腦，可以自動發射有原子彈頭的飛彈，沿着正確的軌道朝來襲的飛彈迎擊，使它在高空爆炸。（綜）

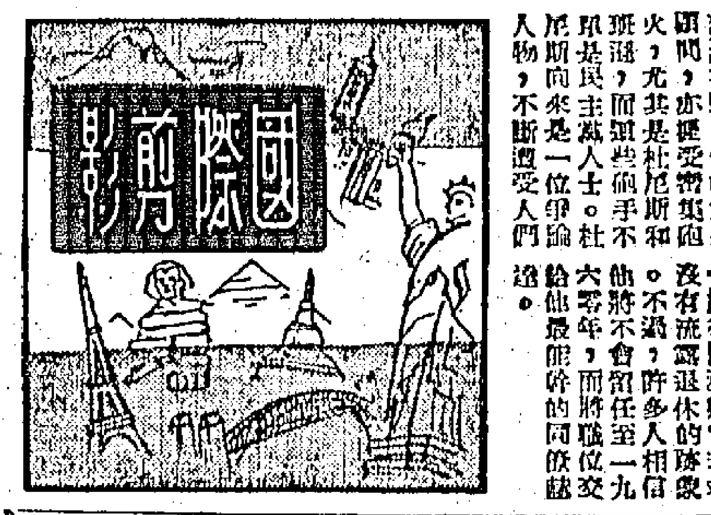
自從美國和蘇俄透露出全力製造長程的越洲飛彈之後，人們都說：這種可怕的武器是人類的最後武器了，是人類末日來臨了，但是他們又問：「為什麼不能用飛彈來捉拿飛彈呢？」人們這種問題是有理由的，而且事實上各國在理論研究飛彈時，就同時都在研究反飛彈的武器了，不過大家都作「無所知狀」，各守其秘密罷了。

在太空中找尋一枚由敵方放出來的攻擊火箭，無疑是「大海撈針」的工作。雖然這樣一個反飛彈防衛的工作，是非常困難，但至少在理論上是這樣做法可行的，儘管目前仍未有人能肯定地說出是怎樣，同時最樂觀者也不敢說何時方能實現。下面是理論上的飛彈防衛計劃：

假定一枚攜有氫彈的飛彈的時速是一萬八千哩，它的射到離地面六百哩的高空，斜向目標飛射，從射出到達目標地區，全程費時不過七分鐘。然後射到目標地區，和每一個雷達網所得的答案，以便立刻計算出來襲飛彈的路線，並由飛彈防衛部，計算出火箭的軌道和速度，再由電子計算機的答案，在其發射的時間，自動地沿着正確的軌道向來襲者放射出一枚防衛性的飛彈，把來襲的飛彈在空中摧毀，使它在高空爆炸，不致危害地面上任何目標。

這種飛彈防衛的計劃，雖然已經有了一個大概的輪廓，但是真正實行起來，卻仍需要相當的時間。在這方面，美英兩國政府會談之後，已同意共同研究，就是艾森豪總統與英國首相麥美倫最近所發表的「秘密協議」。

…可見雙方面都在積極研究中，雖然詳細的內容仍未公佈。



艾森豪內閣現狀

原班人馬僅餘四名

當最近美國司法部長布朗尼爾辭職後，一九五三年正月艾森豪內閣原班人馬，現在依然留在內閣的，雖然還有幾個人，但他們亦將像其他人一樣，遲早總會宣佈退休，承認他們之中有若干人將在一九六一年艾森豪總統任期未滿時，辭職而去。

目前剩下的閣員，原班人馬中，有國務卿杜勒斯、農業部長彭森、郵務總長蘇馬菲爾德和內政部長…斯和布朗尼爾在最近辭職，同時威克斯也宣佈辭職。他們的職位將由…一九六零年，但是他們仍未決定日期。

就財政政府的期間，與最近共和黨的激烈抨擊，並沒有關係。

艾森豪總統本人亦自知他正受到來自中西部猛烈抨擊，他的主要顧問，尤其是杜勒斯和財政部長韓富利，亦都受到民主黨人的強烈抨擊。

當上政府是因為下列事件而受到抨擊的：㊀蘇俄比美國搶先放射人造衛星，指出蘇聯可能在雙洲飛彈的發展方面亦已領先。㊁中東危機。㊂農產品價格繼續下跌。

儘管這樣，艾森豪總統仍然信任他們。杜勒斯快將踏入七十歲高齡，且去年曾因病施過手術，但是，這位被人稱為「旅行國務卿」的卻並沒有流露退休的跡象。不過，許多人相信，他將不會留任至一九六零年，而將職位交給他最能幹的同僚。

財政部長韓富利、國防部長威爾遜、…等，曾在一九五六年總統選舉前，已決定在今年七月底或十月初旬退休。威爾遜已由麥艾樂接任國防部長，韓富利則由安德森接任財政部長。艾森豪政府中僅留的四個元老閣員，是杜勒斯、彭森、蘇馬菲爾德及…

至於新任財長安德森和國防部長麥艾樂，以及檢察長羅渣士，他們均能給予總統所需的勸告。

布朗尼爾是第一屆艾森豪政府中四個重要閣員之一，今年四十四歲，也是內閣中最年青的閣員。

在這裡值得指出的，是他與副總統尼克遜的交誼甚厚。

現在部份人士認為，尼克遜將會成為一九六零年總統候選人。而且，在這個時期，尼克遜及艾森豪在選舉中均扮演一個重要角色。在這個時候，布朗尼爾及其他共和黨人士仍有很好的機會。（譯）

艾克夫人穿獺皮

艾森豪夫人最近穿了一件獺皮大衣，最初是在一間美國最大的百貨公司，由西布朗以巨價買下的獺皮，共值三百八十五元。艾森豪夫人接受這份禮物，是由該州出品的獺皮，這位美國第一夫人，終於接受了。後來海斯再做了一件「姊妹」的獺皮裝，成為最漂亮的晚裝。

四十年前，女子穿皮裘是美國一種普遍的習慣。一九五零年起，女子也不再穿獺皮裘了，使得獺皮業一落千丈，所以海斯才會要第一夫人加以提倡。

未來汽車

美國有一位著名的汽車工業家最近預言，不久將來，汽車能在陸、海、空同樣行駛。

這位汽車家巨子福特說，將來的汽車可能是在陸地、水上和空中都能行駛的混合。

另外有一位專家預言汽車好像飛彈一樣，在汽車下面，卻用兩個噴射器管。

現在的汽車，式樣是日益新奇了。喜愛華麗裝飾的美國人，汽車上面也鑲上珠石，而成各種花樣，閃閃發光。好萊塢的女明星們，最喜愛這種鑲有珠石的汽車。（天意）

飛行防撞儀器

一個電器和氣壓計組成的儀器，分別裝在飛機與山峯或高建築物上，可防止在飛機飛行中撞及高建築物或山嶺。這種儀器的原理是：由氣壓計控制，在指定的高度時，方向開始運行。飛機在飛行時，儀器不斷發出電波，假使另一飛機也有這種設備，那末，它的防撞儀就會自動發出一個訊號，使兩機都可避免相撞。

在山峯、高建築以及其他類似的障礙物頂上，都可裝這種儀器，同樣可以使飛機知所趨避。（蘇芝）

美國水荒嚴重

用水激增，河流污濁，加上天雨不足，使美國大部份地區，目前均陷於不足，特別是西南各州。

德州達拉斯城去週的一個早晨，一個假設的主婦，扭開了她家的水喉，得不到一滴水。她過去曾遇到水荒，但是她這次沒有抱怨，只是打電話找其他水喉匠來。工匠來了，告訴她說：「水喉沒有壞，只是水塘乾了。」我們的水都完了。」

美國今日半數以上地方的人士大慌了。德州達拉斯城的「賈水巴」，收入僅百分之二，從前他們的水，只是價值五分與一仙半的，現在卻要出錢向私人水池買水。德州的人，便要找到飲用水的水塘，除了價錢貴之外，還要用來作清潔用途的，不是水而是黑色泥漿。

一個現在四月多，水荒的時候，每四個美國人中有一個無水可用。德州西部的城市，去週已有德州十一個城市，不得不實行供水配給。去週已有德州十一個城市，只能供應少量用水，工業用水亦須限制。有三萬五千人居住的城市，只有一天二十四小時內，用非水，而非水也只能用作洗滌、浴室及廁所等用途，汽車不能清洗，草坪亦不准灌溉。

美國工廠用水缺乏已成全國性困難。

美國工廠用水缺乏已成全國性困難，人民已告不要用水太多，有些工廠要找二千尺以下的井水。路易斯安那州，每年的水荒嚴重，人民都不能用水，而不斷地從井外取水。很多城鎮一直有限制用水的辦法。

美國聯邦官員表示，水荒嚴重到那一種程度？美國內政部長希丹說：「這是一個嚴重的事，我們可能是美國內政的第一號問題。」

去週內政部報告，南部三分之二地區都不夠水用，德州、堪薩斯州、阿肯色州、奧克拉荷馬州、加利福尼亞州、內華達州、都是因水而生問題的地方。

德州、加州的一部分地區，將要增加水的供應，也有一些州份試行製造大水管到大湖取淡水。也有一些州份試行人造雨，或用其他求水的方法。

另一方面，新墨西哥、及德薩斯州、亞利桑那、加州、里斯州，都因水塘水位低落，許多農民生活困難，且有許多農莊要放棄耕種。

許多城市也鬧水荒。其面接近大洋的港口城市也鬧水荒。三藩市、邁阿密、大西洋城的人，已有一部份嘗到有海水味的食水。因井底深至使海水滲入。

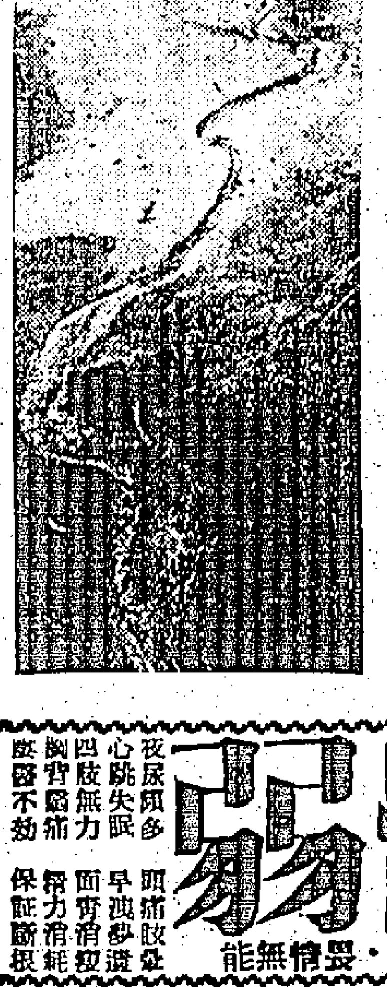
美國平均每年雨量是三十寸。許多地區是五寸。但專家認為，百分之七十是雨水流失，其中一部份流入大海，一部份是被太陽曬乾了。

美國人用水要二千四百億加侖一年。農業灌溉用了百分之四十六，工業用去百分之四十六，食用百分之八。

東南部許多地方有無水灌溉的威脅，今日的新工業也耗很多的淡水的。一九五八年型新汽車，用噸半重的鋼，卻用八萬一千加侖的水。星期日的多數大頁週報，每份製成，用水一噸。一套新衣料，夏季衣裳的製成耗水五噸。

美國人口的迅速增加，也是需更多水的原因。今日用水比一九〇〇年多三倍，一九七〇年時會比今日需多兩倍，還有洗衣機、垃圾機等，都是用很多水的。

更壞的，美國的大河這十年來混濁了。政府每年耗四千五百萬美元去辦淨化河水工作。油陀馬河，原是清流。卻因要淨化與工業清潔污濁了，內政部長指為「美國之



恥」。又如千州的尼慈河，原是供應十二州淡水的，也弄得污濁不堪。

美國官員認為水荒嚴重，但非絕望。政府已準備動用四十四億美元建水壩水塘。另找尋利用海水作食水方法。德州利用公私合營建造水塘、水壩、蓄水池。加州也進行長遠計劃，利用北部的雨水接濟南部。但最大希望是淡化海水方法。今日淡化一千加侖海水，其成本已由一元半降到六角。祥丹說：「十年或十五年後，淨化海水的成本會降到工業界及市區人民都能負担的地步。」海水能作淡水用，便是人類有希望把沙漠變成草原！

海水變淡水方法，並非秘密，太陽每天都不知把若干噸的海水蒸發到天空成為雨，又降落地面。但人把海水變淡則較困難，因為成本重。因此美國內政部便努力用錢去尋求廉宜方法。此外，美國、西班牙、以色列、義大利、南非，都有第一流人才，專門研究海水變淡水。科學家們已知的門徑，卻是有限而不能推廣。焦點是：如何能夠使海水變為淡水，其價值似天然水般廉宜？

海水是含有四十四種化學雜質。其中有鹽，有金，有銀，有鐵，有氯。

海水淨化作淡水用，已有四十年歷史。美海軍巨艦今每天能淨化六萬加侖海水給自己艦上使用。許多大油船也如此。荷屬阿魯巴島也設淨水廠供島上以淡水，每天能産三百萬加侖（按：該島係在委內瑞拉外，正在開發的油島）。（寅）

阿丹拿的奇蹟

他領導西德出現奇蹟般的繁榮，他本人也可能成爲年齡最老的總理。

——盟江——

上月四德大選，八十一歲的老總理阿丹拿使人傾慕不已。世界著名的政治家邱吉爾在這般的高齡也宣佈退休，但阿丹拿卻不理會這些，仍延續任期。全國成年人民均要求八十五歲方退休，這個八十歲以上的老人乘火車作了不少的旅行，他精神奕奕，毫無倦容。

阿丹拿在大選期間與德國投降後的苦難時代的考驗。希特拉時，阿丹拿曾受到任何處罰，他做了市長職，平日攻入德國後，時遭推崇，特到防空壕內去巡視，使他再度出任科隆市長。

阿丹拿當時由於燃料不足，英國佔領軍當局曾主張准許砍伐市內馬路的樹木，但市長的阿丹拿卻提出強烈的反對。一九四九年以一票之差當選總理後，適值佔領軍施行德國工業解體政策，阿丹拿更猛烈的反對：「請君把德國工業解體後，把數千的勞動者放逐到街頭上，我還能與共產主義鬥爭嗎？」

阿丹拿在戰選中，強調西德今日的經濟復興成就，完全靠政府的經濟政策與國民努力的結果，對於美國的大量援助，隻字不提。西德的復興最有力的因素，是一九四八年

施行改革幣制的政策，使西德能「奇蹟的復興」。

但是後來埃爾哈德經濟部長所施行的經濟政策，現在西德與英國相同，不像法國、英國的外貿一個「奇蹟」。現在全西德的工業生產指數，比一九三六年時已超過二·三倍，機械製造業更進步，竟達二·九倍。一九四五年時一切工業生產指數等於零的敗戰國，短短的十餘年時期，竟飛猛進。

一九五三年美國駐德高級專員，前哈佛大學校長科南博士，最近在「生活雜誌」發表關於西德復興如此迅速的原因，有如下三點：一、政府政策領導，勞動者的勤勉；二、勞動組合抑制自己的行動，從事合作生產；三、技術界與勞動者團結，這全是日耳曼民族優秀的傳統。

即使德國人自己本身的繁榮的理由也想不出來，對於阿丹拿政府勞工部六日發表，失業者一五八萬人，一九五六年時，西德全國失業者更少，據勞工部發表的人數有五十萬人而已，失業問題仍能解決，只要有二百萬人失業不值得奇怪，而不令人驚奇的。

廣州中醫　卅年經驗　梁耀文　保証斷根　哮喘　熱喘痰喘　虛弱氣喘　虧損氣喘　久咳　胸背翳痛　中氣不足　身體虛弱　痰多氣促　特效根治　胃痛　胸腹翳痛　消化不良　飢飽作痛　時痛時止　體弱　萎縮不健

柯士甸大廈　尖沙咀柯士甸路　出售　住宅由壹萬二千餘元起　商店由一萬九千餘元起　八十三層已動工

工商日報分類廣告　大字四十四個　小字十四個　三天九元　一盤　價廉效大

船廠鴻福街　紅磡舊庄利　八層新樓　一萬一千餘元起　工程進速快交樓　分期付款　大興企業公司

安樂大廈　九龍尖沙咀騎 敦道　高十四層　每層六伙　一二三樓收租置業　電梯三部　全部梗房　每房皆窗　售二萬餘

恆興建築公司新樓租售

平安大廈　快將入伙　面海　分層　出售　二萬餘起　快將入伙　所餘無多　欲購請速　永興建築公司　電話三三二四〇

興漢道5號　出售地下　般含道　巴丙頓道

統一大廈　華僑大廈　海景大廈　僑豐　正記

大隆　麗宮大廈　北角英皇道

金輪大廈　九龍彌敦道　美都大廈　麗都大廈　快將完成　聯合置業有限公司

永生公司新樓租售　利成新建樓宇　工商大廈　格蘭大廈　庇利大廈　北河街　醫局街　大南街　西營盤第一街

紹榮樓宇　價最相宜　高雲大廈　麥當奴道　海寧大廈　第二批平價屋　泳池花園　章記

本港新聞

訪問大陸到處受監視 西德四青年廢然返港

逗留廣州一週共幹寸步不離 曾旅行二十國祇有中共區最不自由

【本報專訊】四名來自西德的青年，原定到大陸共區漫遊，但因為行動不自由，已於昨日敗興而返。

這四名青年是胡爾斯（十九歲）、諾貝爾（廿一歲）、史塔瑞（廿四歲）及克魯曼（廿一歲）。他們是西德多特蒙德市專科學校的畢業生。胡、諾兩人是工科學生，史、克兩人則是學經濟的，一九五五年畢業之後，他們就開始「步行世界」，以廣見聞。

這四名志在四方的青年，於本月二日抵港，並申請進入大陸遊覽。他們在大陸只逗留了一週，便於昨日返港。

他們說：「我們在大陸共區內，一點行動的自由也沒有，所以只好廢然而返。」

史塔瑞說：他們是自費前往共區旅行的，想深入中國大陸的農村，和中國的兒童接觸，會見一些青年運動員。「可是我們完全失望了，因為無論我們到那裡，都要由中共人員帶領。」

諾貝爾說：「甚至在火車上消遣停站時，也不能落車走一走。」

他們抵達廣州時，被迫住在收費很貴的愛群酒店，諾貝爾說：「所有的外籍人都要住在那裡的。但對我們來說，那是很重的負擔。」原來這四名青年，只是窮光蛋，他們只希望能用最廉價的方法——步行、搭便車——來旅行世界。他們動身時，四個人合計才只有現款五十鎊。

依照他們原定的計劃，是要由廣州北上武漢、上海、北平等地及沿途鄉區觀光的。胡爾斯說：「我們到了廣州，就被困在酒店裡，寸步不能自由離開。共幹說：如果要北上，那便每個地方都需另行申請。」

史塔瑞補充說：「我們想自由離開旅館也要申請，要到近郊村子參觀也要申請，而且還要有共幹陪着。中共規劃我們參觀的地方，祇是百貨店、大建築物等等，但我們對這些東西不感興趣，我們想和中國人民直接交往，但他們甚至不讓我們和平民打個招呼。」

諾貝爾說：「那麼你們在廣州一週，到底幹了什麼？」諾貝爾說：「……」

他們從一九五五年八月離開多特蒙德起，已旅行過法國、義大利、南斯拉夫、希臘、土耳其、敘利亞、黎巴嫩、約旦、伊拉克、伊朗、巴基斯坦、印度、錫蘭、馬來亞、星洲、泰國、印尼及香港等二十個地方，「只有大陸共區是我們唯一不能自由行動的國家。」

（本報記者攝）訪問大陸一週後廢然而返之四名西德青年

聯青社首屆亞洲區大會 昨在港開幕

出席各國代表達二百人 主題為「本聯青社精神共同向前邁進」

【本報專訊】國際聯青社第一屆亞洲區大會，已於昨（十五）日下午八時半，在香港大會堂假座……舉行開幕典禮。出席大會的，有來自十個以上國家及地區之代表。

計有……香港、菲律賓、新加坡、泰國、日本、印度、馬來亞、澳洲、越南等地，各地聯青社代表……

昨晚開幕之儀式，由委員長何……主持，港督柏立基爵士於下午八時蒞臨，全體起立，樂隊奏英國國歌，繼由主席致詞，介紹各國代表……

國際聯青社長……致詞，……聯青社之……本……為……服務……之……

邵氏大廈一寫字樓內 搜獲一短槍

一男子被捕今晨將提控

【本報專訊】警務處消息：警方於昨日（星期五）下午約三時，在邵氏大廈的四〇二號房寫字樓內，搜獲一隻點四五式曲尺一枝，及拘獲一嫌疑男子，定今晨向九龍裁判署提控以藏械罪。此一宗藏械案，與最近在九龍破獲的軍械案無關。

蓮步姍姍少婦來 車門守閘搶先開

多財自恃還多手 應悔無端攝亭抬

△某牌子的墨水筆，在下價筆中可以說是最為名貴的，在文具店中每枝售價約三元半，但在地攤中也有販賣。最近在文咸東街近上環街市一帶擺賣，而該種筆只售價一枝二元，而且並贈送兩個筆嘴，一枝鉛筆，一瓶小墨水及一個日記冊子。另外還代刻名字於筆上。許多人疑為冒牌貨，但據那筆販說：其是由當局扣留出來的……

△砂炒良鄉栗子在街頭推銷，……

爐峯記趣

△不少學店，在各處貼出招生的街招，為引起學生的注意，特寫明是「會考班」招生。……

△昨日零時北角某大餐廳出現兩個穿筆挺西裝的男子，……

死灰又復燃 角虎已移郊外去

佳人何處覓 紅星待聘會中來

日本漁船明年起 不得在港海捕魚

日漁業界人士擬請求收回成命

【東京十五日泛亞社電】香港當局決定明年起不再准許日本漁人與港人合作在香港海面捕魚，消息傳來後，日本漁業人士十分震驚，彼等擬呈請香港政府勿採取此種新政策，蓋作業於該西南面之日本漁船，將來不能獲得在香港添加燃料及糧食之方便。漁業人士指出：刻有十二艘日本漁船，根據合作契約，在香港海面作業，每年在香港市場上販手之水產達四百五十萬公斤，此對香港漁業當局捕魚業，自然具有間接威脅。香港農林漁業管理處，係於最近通知日漁業株式會社，謂今年底以後，在香港之所有日本漁人須回日本，蓋香港在捕魚技術方面，不再需要日人協助，而且將不再僱用日本漁人。

澳門攤館前兇殺案 被告昨判監三年半

【十五日下午九時十分澳門專電】今年七月卅日，新街瑞真攤館前之兇殺案，經數度審訊，今天已判決，被告周玉坤，判監三年半，并賠償七百元，因被傷害之婦人林瑞官一日。

會議議程

聯青社大會今日之會期，分上下午開會，討論有關國際聯青社各問題，中午由大會假西寶招待午餐，晚由中青在永安大廈十五樓宴全體代表。

明（十七）日之秩序：上午自由活動，利便社員參加宗教聚集；下午第三次會議；中午在港國酒家茶聚；晚由林植宜招待晚餐於赤柱林氏私邸。

十八日為港社銀禧大會，上午由德士古煤油公司招待遊新界；四時半港督夫婦在督憲府舉行園遊會招待；晚在麗池舉行餐舞會；八時半開始，由港社長伍澤民簡短……

港將再在港開會

港醫希望

……致詞，即開始舞會，遊藝節目豐富，預料到場嘉賓約千人。

香港演說界同人謂：聯青社是甚有教育意義的一部，一個不獨在本港而且在全世界都有良好工作成績的團體的一部。

我以為本港是有兩個聯青社的，他們的主要活動是辦理五個男童及女童會。同時他們又在新界各小學裡，捐有兩百多個免費的學額，他們做了一件好事。這個會議並不是一個比賽，看那一個國家在聯青社工作方面有最大的成就，而是一次經驗的交換，交換有關工作和工作方法的意見。將代表到會議的代表，參加會議的代表，將會在各種意見交流裡，得到益處，我深信這大會議將會和去年十二月在這裡舉行的第四屆遠東教育年會亞洲區領袖會議一樣，有良好的收穫。

在梯間非禮女童 喃嘸佬判監一年

十八歲青年非禮女學生 因有案底亦判入獄一載

【本報專訊】男子劉希（喃嘸師及裝作工人），被控十一月八日，在旺角東道九八二號梯間非禮八歲梁姓女童案，昨日在九龍法庭正式提訊，被告不認罪，消息後原告女童作供稱：當日下午二時，她與其弟在梯間玩耍，被告用手撫其下體，事後逃去，她呼其母同來，她就告訴其母，翌日其母帶往醫院檢驗下體並報警。

按被告由其母作供，情形大致如上。被告自辯時謂：當時只是偶然碰着原告而已。但法官認為被告罪名成立，判被告入獄一年。

另一名男子梁榮（十八歲），昨晨被控於十一月十一日在加多利道非禮女學生方××（十七歲）。據原告稱：當日下午一時半左右，她與一同學經過加多利道與阿皆老街處返校，被告由後行來，並搶前反手撫其胸，她隨被告，被告並說一些下流話才逃走，她追趕至火車橋，遇前六六八號警目及三八五六號警員，報告之後，兩警員將被告追至自由道拘獲被告，主控指被告有一次案底，法官判被告有罪入獄一年。（乙）

建築師學會建議 執行建築法例 擴展至新界區

法規規定建築師劃一收費

【本報專訊】香港建築師學會，昨選出一九五八年新理事會職員：會長胡禮，副會長羅便臣，發務秘書侯和士，名譽司庫許士……

香港建築法規委員會一曾就一九五五年建築條例及其細則，詳加研究。本會現已去函工務司，就此事提出意見，希望本會將永久的有代表參加任何一個經常檢討該條例的委員會，本會並要求政府將該條例擴大執行至新界地區之法規，根據該會通過之建築師對執行建築工程劃一收費如下：

……

列入（二）關於收費之表，上其他規定未……

張愛珍投奔自由

蜚聲藝壇滬劇女演員 今日攜兒乘四川輪返祖國 對中共虛偽宣傳一一戳穿

【中央社】具有廿一年舞台歷史的滬劇演員張愛珍，於本年五月間由滬攜同九歲大的一個兒子會爺脫離鐵幕抵達香港後，決定於今（十六）日搭乘四川輪離港赴台。她家屬別夫寡于（尚有丈夫及一七歲兒子和十歲女兒留滬），投奔自由這種毅然決然的精神，實令人感佩。

張氏於接見本社記者稱：「作夢也沒有想到能夠投奔自由祖國的懷抱去，重獲了新的生命。」她說：「自大陸易手後，便因生活環境所迫，才出來充當演員，即被分派到『人民滬劇團』去，在先施公司游樂場演出，當時說『照顧藝人』生活的虛偽宣傳，她說：一個清貧藝人的小孩，每月僅得配給九元，平均每天三角，怎叫人過活？這豈不是開玩笑！」

……

圖片說明：滬劇名伶張愛珍及其子合攝。（中央社攝）

工展會場加緊建築 各部派員駐場辦公

大會正面門樓已大致完成

【本報專訊】十五屆工展會會場建設，已在加緊進行中，昨（十五）日該會建設部、公用部、財政部均已派員往場辦公，建設部電話六七二五一號，電器裝設室電話六七二五〇號，以後申請撥位裝修圖則及申請裝設電燈光管，清繳費用等，均在會場內辦公。至于大會主席、秘書室、總務部、宣傳部、審查部等，將于下週遷入會場辦公。

大會之正門樓，共外形大致已完成，即可進行裝飾。今年之大門樓位于硫利士巴利道，與減少彌敦道之擠迫。至于其他各參展廠號之攤位裝修，現大部份已開工，若干攤位，則仍向商店設展，如下在展覽會場擔任工作之工人，超過二百名以上。（東）

青年汽車慣竊匪 被判獄三年

另一積匪四兩年半

【本報專訊】男子何九（廿九歲），昨晨由警方監視解出後，被控三罪：㈠在上海街搶去女子李桂耳環一對，值五十元。㈡前犯罪，遞警方拘獲。㈢遷址不報到。

據主控稱：被告從一九五〇年起至一九五六年止，曾犯案無數，故遭警方拘押。……法官判被告三罪共入獄兩年半，并對協助捕捉之兩名途人陳志光及陳安，大加讚賞。

又訊：一名沙展犯有偷竊車內物件多宗之男子，昨晨在九龍法庭受審，結法官重判入獄三年。

被告名陳平（廿六歲），被控罪名九項，其中㈠十一月十日零時在海防道五十九號前偷去單車一架，㈡同日在柯士甸道五號門前向××式六八〇汽車行竊，㈢向HK三九四三號汽車行竊，㈣向××三〇三五號汽車行竊，及其他汽車竊罪五項。

據主控稱：被告當日是先偷去單車然後……

曹樹森劉寶蓮結婚

本港殷商曹松根先生之公子曹樹森君，與劉松先生之長女公子劉寶蓮小姐，今日在港舉行結婚典禮，雙方家長並定於今（十六日）晚設宴於寓所，款宴諸親友，乾坤兩宅親朋眾多，想到時定有一番熱鬧。……

天氣預測

今日天氣預測：少雲，輕微無定向風，天色頗好。

失踪案昨又有四宗 一男三女一去不返

【本報專訊】男女婦孺失踪案件，日凡數起，昨又有四宗，俱由失踪者家人恐有意外，報警請協助追查下落。計失踪者：㈠少婦陳桂月，廿八歲，住油麻地彌敦道六十二號閣樓，於本月四日上午，身穿布衫褲，足御木屐外出，一去無踪；㈡男子劉南光，四十歲，住油麻地佐敦道三十七號C地下，於本月十四日下午八時外出，迄未見歸，該當時係身衣白恤衫，黃斜西褲，革履者；㈢婦人袁梅卿，卅四歲，住本港灣仔賓利臣山道十號二樓，於本年九月廿九日，由家外出，迄今兩月餘，其家人仍不見其返，始往警署報案。……

沙田木屋 男子服毒

【本報專訊】昨日正午十二時許，新界沙田鐵路對開一間木屋，一男子突然服某種毒藥自殺，當即由該處居民發覺，送院救治。該男子名黃桂×，廿二歲，服毒原因未悉。（求）

申請赴美難民 須具專門技術

領取表格或查詢者過擠 三機構辦事人難于應付

【本報專訊】自本港中西各報登出美國政府近通過一項法案，將予簽發一萬四千五百六十五宗國際難民簽證之新聞後，本港辦理難民入美國境內特許證之住家機構，連日紛紛前往申請的人士，因人數過擠，致使主辦人員無法應付。

據該等主辦人員稱：美國此次所擬准許入境之難民，係以具有大學畢業或對某種科學或專門工作技術有研究，或對某國實際技術業者而言，尤須精通英文，絕非一般普通人士可能獲得簽證。如化學師、牙科醫師、冶金技師、化學工程師、土木工程師、工程師、電機工程師、機械工程師、採礦工程師、內外科醫師、護士、……物料學家、物理科學家、航空繪圖員、電機繪圖員、工具設計師、機械設計師等，均有可能獲得美國移民當局批准入境。本港承辦機構所發表格僅係證明申請人之難民身份而已。申請人具有其足以證明難民身份後，尤須要有目前居住美國之人士保證，申請人進入美國後，可能獲得合法合理的職業工作，再由保證人向美國移民局申請，並需由他人負擔之生活與職業，再由保證人向美國移民局提交申請通知書後，持該通知書再往本港美國總領事館加以簽署，經審查後，始能得最後批准進入美國境內。如屬華僑子弟或非難民身份赴美者，則不屬此等機構辦理申請範圍云。

The All Family Drink

世界著名家庭飲品

七喜 7up

喜慶讌會 常備七喜 喜上加喜

四季適宜無以尚之

Nothing does it like Seven-Up!

港澳新聞

澳門賽車今日開始 港客萬人赴澳參觀

第四屆大賽車參加者十八部

【本報澳門專訊】「格蘭披士」第四屆大賽車，今（十六日）及明十七（星期日）兩天，在澳舉行，昨日之賽車前夕，澳門市面頓呈熱鬧，參與賽車之來自香港旅客亦甚踴躍，預料今明兩天將有近萬人到澳參觀賽車盛會。

賽車會公佈：昨（十五）日下午四時封閉由獲，正式試車，下午八時在峯景酒店開會，聽取各參加者提供意見，及解釋賽程秩序。

大賽車參加者依然得十八部，比賽秩序，因爲時有大部車可能要塲，但不影响賽車秩序。計大賽十八部（少一部），調分賽十九部（少一部），初級賽十部（少一部），女子賽五部（少一部），第九號及卅八號兩部參加大賽之澳門車，亦擬償公好嘆及出賽，與大澳門之二號車爭一日之短長。

今（十六）日開始節目，爲舉行一百里調分賽、初級賽、女子賽三項及大賽車預賽；明（十七）日舉行「格蘭披士」第四屆大賽車比賽，茲將參加者駕駛車輛列如后：

車號	車主	駕駛員	牌子	級別	參加	顏色	車牌
一	杜錦在	杜錦在	柯士甸雷利六	D	大賽及初賽	淺黃黑	AA3305
二	蘇會	彼得文	馬西地蘇士一〇五〇	D	大賽	淡黑	Z3916
三	蘇會	彼得文	馬西地蘇士一〇五〇		初級賽	綠白	
四	蘇會	彼得文	得維標	C	調分賽	銀灰	HK2752
五	機會	關利也	特別設計	C	大賽及初賽	玫瑰紅	
六	東港根	業鍾根	必列抵闊	E	大賽	淺綠	
七	夏飯	夏飯	柯士甸雷利四	D	大賽及初賽		HK958
八	播野士	播野士	飛拉利		大賽	銀黑	XX2860
九	標榮	標榮	凱旋TR3	F	大賽	紅黑	XX7426
十	傅爾	傅爾	柯士甸雷利四	D	大賽及初賽	靛青	XX396
十一	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C	調分賽	青碧綠	2343
十二	[illegible]	[illegible]	[illegible]		調分賽	杏色	AA4260
十三	[illegible]	[illegible]	[illegible]		調分賽	青深灰	AA770
十四	[illegible]	[illegible]	[illegible]		大賽		AA249
十五	[illegible]	[illegible]	[illegible]		初級賽及大賽	奶白	AA1548
十六	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	初級賽及調分賽	青綠	A2222
十七	[illegible]	[illegible]	[illegible]		調分賽	黑	HK1538
十八	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C	大賽	奶白	922

防衛軍月杪在新界舉行秋季演習

一連三日村民毋須驚擾 元朗廿日起亦演習三天

【本報專訊】際此深秋時節，本港防衛軍隊伍，計劃月杪在新界區作一連三日之軍事演習，屆時將有大批坦克參加，是爲防衛軍於九龍及新界作出之演習。關於該演習之地點及推進路線，業經大埔理民府公佈，新界西北方面村民須知，由於演習期間，陣地大隊經過，村民毋須驚擾。

部隊將由大埔攬山頭及沙頭角河山脈推進，沿着繞山脈的缺口推進，就地紮營露宿。廿八日破曉拔隊向西四、寶深四等地推進，經大帽山，跨越荃灣，向沙田銀礦灣水塘地帶推進。廿九日則由錦田方面推進。在此一連三天日以繼夜之軍事演習過程中，只係野戰部隊之野戰及迂迴包抄戰界之演練，並無射擊成分之演習，惟夜間則可發射照明燈，指示方向。

香港軍事演習，由本月廿七日起，至廿九日止，將於何區進行，及大埔地區分區演習區域，向北區鄉非部與鐵路，沿途禁止通行。

又香港防衛軍，將於本月二十日起至廿二日止，在元朗東頭地區舉行演習，屆時將有照明彈、煙幕彈施放，目前已由元朗理民府官員通告鄉民週知，屆時勿自相驚擾云。

電視今晚精彩節目 澳洲美女表演歌唱

【本報專訊】今日週末佳期，麗的映聲電視特別有精彩節目，由剛從澳洲來港的澳洲美女歌星表演，並由澳洲名歌星演唱，由下午五時三十分起至七時四十五分止。又晚間的呼聲節目，今晚轉播商業電台「紅菱巧破無頭案」，由下午八時十五分開始，直至完播爲止。

三段公地定期開投

【本報專訊】滿報公佈：鴨脷洲平洲街公地第七十地段，定期本月廿九日下午四時，在公地及測量處拍賣。該地段只准作非工業用途，該地段面積一千二百呎，底價一萬四千四百元，年期七十五年，並可再續一期。

另官地第九十二段及九十五段，定期本月廿五日下午三時及三時半開投，第九十二段面積四萬呎，第九十五段面積四萬一千呎，底價每呎五元，兩地段均只准作普通工業用途。有關上述地段之拍賣條件，可到公地及測量處查閱。（乙）

第四次賽馬兩天配磅表

第一天

（十一月廿三日星期六）決賽八場

第一場：利奧柏士城讓賽，第九班，一英里一七一碼（紅牌生考試賽），報名馬十二匹：「吸采」一五七，「小帆船」一四二，「民安」一三五，「弄獄」一五六，「雌蜂」一三三，「門牛勇士」一四二，「作友」一五五，「小鳳」一四〇，「蹄爾楷」一三九，「靈訝」一五八，十。

第二場：布流士城讓賽，新馬C班，一英里，報名馬十一匹：（全部一四七磅）「佳人」、「放浪詩人」、「百戰」、「君子」、「九虎」、「日出」、「飛星」、「火車」、「四十」、「七」。

第三場：布尼頓讓賽，第九班，半里，報名馬十八匹：「美麗十誡」一四四，「明珠」一四〇，「啟蒙」一三二，「飛越」，「快航」一五五，「依時」一四六，「大王」一五九，「桃紅」一五二，「復仇」一四四，「蝴蝶」，「雅閣公主」一五八。

第四場：鹵雅士城讓賽，新馬B班，一英里，報名馬十六匹：「寶珠」一四二，「安琪娜」，「小勇俠」，「打猿」一四八，「滿堂紅」一四二，「鄭」。

第五場：發城讓賽，第六班第一組，一英里，報名馬十六匹：「節節勝利」一四五，「寶樂來」一四五，「及時來」一四二，「花木蘭」一四八，「快樂生辰」，「得勝」一四五，「帝國玫瑰」一四五，「亞馬寶拉」，「火石」一五九，「根州小宜」，「香檳帝」一五三，「加利來」一五五，「金銀」，「千里駒」，「湯尼巴」。

第六場：熙士東讓賽，第四班第一組，一英里，報名馬十三匹：「朱勵」，「女郎」，「孤者」，「喜臨門」，「海洲」，「水銀」，「愛樂」，「鐵騎」，「獵犬」，「一八」。

第七場：黎士讓賽，第六班第二組，一英里，報名馬十七匹：「愛得勝利」，「飛馳」，「自由勝利」，「勇士」，「馬場主任」，「水晶」，「市國炎堆」。

第八場：國士東讓賽，報名馬十四匹：「美國甘露」，「門志」，「人上人」，「大金像獎」，「街頭」，「狂歡」。

第二天

（十一月卅日星期六）決賽八場

第一場：溫得和讓賽，第八班，一英里，報名馬十七匹：「金髮女郎」一五五，「猛進」一四一，「高立漢」一三九，「觀禮」一四九，「紅女」一五三，「北極」一五二。

第二場：施多和德讓賽，第五班第一組，報名馬十一匹：「快樂武士」一三五，「勇愛傳」，「新變」，「飯徒」，「全館」，「橫禍」，「施德派法」，「起飛」，「擁安」，「星座」，「冰」，「幸運夫人」，「立」。

第三場：阿新花珍讓賽，第三班第一組，一英里，報名馬十二匹：「太平山」，「寶根覇王」，「羅盤鏢」，「新鈴」，「百年達」，「蝴蝶」，「唐頭」，「欣」，「光」。

第四場：理安睦士銀碟讓賽，第五班，報名馬八匹：「凱旋門」一三三，「恒爵」，「美駒」，「陝心」，「長勝將軍」，「寶儂」，「龍騰」，「閃勇」，「塞帝天」，「馬蹄科」一四四。

第五場：拖多和德讓賽，第五班第二組，報名馬十七匹：「先見」一五〇，「勇愛」，「朋」，「五金」，「財」，「佳品」，「好運」，「永恒」，「又能」，「駿」，「瓜」。

第六場：高根斯倫讓賽，第六班第一組，報名馬九匹：「三化郎」，「紅光」，「美麗」，「玫瑰」，「拔里」。

第七場：拖多和德讓賽，第八班，報名馬十四匹：「智勇」，「飛俠」，「鳳凰」，「恒卿」，「安逸」。

第八場：阿新利花珍讓賽，第三班第二組，報名馬十九匹：「雄心」，「金城」，「抗沙」，「寶鼎」，「愛萍」，「再博」，「洛神」，「不畏」，「威少女」，「虹」，「復活」，「隴翔」，「十九」。

妻不能證夫兇

一宗丈夫恐嚇妻子案 法官引用法例判撤銷

【本報專訊】被告名陳興（廿七歲），被控本月十日下午在淨松街十四號地下持刀恐嚇女子何錦煥，被告否認控罪。原告何錦煥作供稱：當日上午，被告到訪，要求同往外出，但遭拒絕，及下午十一時許，被告再來，並持刀威脅，謂如不同外出，即將不利等語。帝及時報警，主控詢原告與被告有何關係，原告謂係其丈夫，但已分居之夫婦。法官指示控方謂：依據英國判例，妻不能證夫兇。控方乃請求將案撤消。

又：去月一日寄尚里發生血案，一名男子被人斬傷，其後警方拘獲一男子，並曾提堂，但當時被告人自認受害，法官懷疑被告神經不正常，押候調查報告，先將被告送往醫院檢驗。昨晨據醫生報告，證明被告精神健全，於是全案昨晨再度在九龍裁判署偵訊。被告男子名盧田，四十歲，被控十月一日在石硤尾寄尚里廿六號，用刀傷人男子吳貞身體。昨晨開庭後，主控官因病不能出庭，法官將案押後四日再審。（乙）

第四次賽馬配磅釐定

如新舊馬同場新馬負磅較重

【新蒲崗訊】第四次賽馬七年度新馬賽事配磅，昨已釐定公佈，由於五七年度新馬質素平均，故馬會對於新舊馬同場之賽，負磅新馬多比舊馬爲重，此舉志在拉勻兩面。

第一班一里三化郎六十五碼長途爭奪戰，計有大熱門敗賽雄登上「馬王」寶座之「雪姑」，今次出師，負一五九磅，新近馬王「飛俠」與「紅光」亦負一五九磅；此外新之「殺外者」，各負一四八磅，「飛俠」與「榜旋」似見便宜，但「殺外者」之重量，則出乎一般意料之外，其異常磅負及負得重磅何以？

第五班一里三化郎六十五碼長途之安進士錦標賽，五七年度新馬「先見」，獨負一五九磅，新「英雄」、「奇好」、「利益時」、「紅王」、「幸運夫人」、「立雅士」、「恒安」、「打鈴」，負一三六磅。此外在各新馬混合塲面中，「依時到」、「謝恩」、「鐵洋天」亦負一五九磅，「鐵錫石」等，負磅俱在一五〇磅或以上者（第四次賽馬兩天配磅表見另段）。

區達年議員昨飛美考察

【本報專訊】本港市政局民選議員區達年，昨（十五）日晨九時乘泛美航機赴美國考察市政及建設情況，並以聯合國香港協會主席之身份，乘便向聯合國大會呼籲救濟港九中國難民，求其實現，聞此行爲期約兩月，昨晨到機場送行者，有陳照垣、張有光、馮秉芬、黃大鈞、林龍實、陳丕士、胡百全、何世明、利銘澤、羅文錦、梁子韓、李仍等百餘人云。

泛洋公司經理返國參加會議 附圖（右）爲泛洋航空公司東南區經理，（左）爲香港代理處經理，返國參加該公司年度會議，啓德機場送行時合攝。

改善啓德機塲飛航設備 加列山頂設導向指揮燈

【本報專訊】政府官員昨日稱：當局已決定在加列山頂設置無線電導向指揮燈，經予充份考慮之後，當局始作此一決定，因唯有在加列山頂設置指揮燈，始能令到機塲之現有飛航設備將大爲改善。此外，此種設備不能在附近其他山上設置。同時，自加列山道一八二號北面興建道路一條，環繞山腰，升至山上北面及東面，在山頂下北面約一千六百三十呎等高線之地點（即通接加列山道一八二號山坡上約六十呎之處所），將建築一小徑，用以廢納各項設備。該小徑之長度約爲廿二呎，寬十二呎，高十呎。山頂平台上將豎立桿柱之小旗桿一支。當局希望於未來數月內，開始修築道路及剷平山頂，六個月內完成此項工程。（二）

空頭支票騙鉅款疑案 控方證人已供畢 被告應否答辯押候裁定

【新蒲崗訊】人壽保險經紀被控以空頭支票騙取美金匯票及過期支票十一張，向本港永安銀行騙取美金四萬七千元，案情牽涉九龍城及至新界各地，昨續在高院刑事庭偵訊，控方證人經已全部作供完畢，辯方律師要求裁定被告無須答辯，法官押候裁定。被告人亞伯拉罕，被控於本年四月二日至三日分別以空頭支票騙取美金匯票一萬三千八百九十元四角，及同類匯票。被告人所開之支票，係向中國銀行提取，控方謂被告明知支票不能兌現，代表律師則辯稱被告係受人委託簽名者。

官塘工業用地上月售出一處

【本報專訊】工商業管理處處長發表：本港擬於官塘籌建普通工業用地三萬方呎，已於十月公開拍賣，開投底價爲每方呎五元，成交價格爲每方呎二十一元六角六分。（二）

勞工安全運動 續發宣傳標貼

【本報專訊】香港政府勞工處舉辦安全運動，以來已有半年，期內曾印製彩色招紙一批，分發各工廠、工場及工會，藉以提高工作人員警惕。第七批宣傳標貼，現經印就，並已開始分發各有關機構。該招紙之題材爲「棚架宜用雙板」。勞工處長於附函內稱：該安全運動之目的，係指出工業上較普遍之危險及其避免方法，意外事件不僅令人身受痛苦，且足以減低工廠效率。（二）

教育文化

聯合書院助學金補考獲選生揭曉

【本報專訊】香港聯合書院，因前有一部份學生赴自由祖國升學，故未克如期返校參加助學金考試，昨已舉行補考揭曉。茲將考中助學金學生名單錄下：（甲）原繳全費准予免費者九名：陳謙章、梁惠沛、陳勃、高成源、李維、梁杏賢、王文森、鄒炳湖、吳卓彬。（乙）原繳半費仍准照舊繳交者廿六名：劉傑中、梁仁宇、彭功、曾潤源、譚德貞、趙仰觀、謝惠娟、陳少祺、楊啓謀、曹天培、吳烈鈞、李信珈、陳先鵬、陸鳴、吳雪峯、梁定、蘇鵬芳、黃超璟、譚周康、林智深、陳淑智、杜玉嬋、梁玉珍、陳美意、李鵝欽、馬國粟。（丙）原繳四分一費仍准照舊繳交者五名：鄭玉田、黃耀森、阮勁楠、杜其森、陸心一。（詠）

義男高音盧芝恩芬天奴 廿五日到港即登台演唱

義大利一流優秀男高音盧芝恩芬天奴，將於本月廿五晚在娛樂戲院登台演唱，屆時必有座無虛設之盛況。盧氏係純粹傳統的義大利音樂學校訓練成功的，世界音樂評論家一致認爲唯一能承繼義大利歌王「吉利」之衣缽者。據悉：本月廿五晚演唱節目包括有十八世紀「史他第拉」、韓德爾、普契尼之托斯卡歌劇及當代名家作品等。

福德小學擴班收容失學兒童

【本報專訊】香港天主教區白英奇主教，鑒於九龍城砦、及東頭邨、西頭村、樵斐村、竹園村、老虎岩一帶徙置區，一般貧苦大衆子女教育方面更無力負担，以致上述各地失學兒童，觸目皆是。茲爲盡量救濟該地失學者計，本教區在該地所辦福德小學，原在東頭村天主教堂所辦福德小學現有六班，擬增加十二班，準備可容納學生千餘人，倘擴建校舍落成後，將改辦爲一間中學校云。（詠）

港藝劇團將演狄四娘

香港藝術劇團主辦公演狄四娘話劇，定於本月十三日下午七時假九龍新樂酒店二樓舉行，邀請各界長輩伯昌、名作家徐訏、趙滋藩、丁廷標、胡春冰、王君如等主持，由王君申述籌演狄四娘經過，並對中國文協會支持，表示感謝，席間各名流分別致詞，爲本港話劇界放一異彩。

金石家易越石治印

古代甲骨金石文字，並視羅有歷代篆刻多數圖籍甚多，故其印能仿效秦漢以上之古璽奇趣，甚得君右之贊許，及近代名人推薦，於香港藝術館及思讀美術室古玩店收件，求刻者多爲著名鑑家。越石金石十四家即從名家治印，新石竝日磨刀，不能應付，曾於國內外博覽會中獲獎。

兒童圖畫比賽結果選取百名

本港兒童之友社主辦之兒童圖畫比賽，九、合、澳及東南亞各地參加兒童達二千二百十四人。經評判結果，選取一百名，分別給獎。首十名姓名及肄業學校如下：林子培（菲律賓宿務）、劉榮娟（國城協和）、林勝山（台北古亭）、周家怡（香港志蓮）、陳靄翠（新加坡小坡）、張美南（香港聖士提反）、張欽仁（香港敦輔）、洪渭流（西貢城志）、曾朗正（合南玉園）、歐國志先（吉隆坡河梁）。總名單：全部入選姓名，已在今日（十六日）出版之兒童之友雜誌刊發表。

僑光中學慶祝校慶

【本報】僑光中學廿一週年校慶，昨（十五）日上午九時開始舉行慶祝典禮，該校員生歡欣鼓舞，並出版校慶專輯，舉行茶會及球賽，晚間開聯歡會。

健全中學校慶叙餐

經假座道六十四號健全中學，於本月十二日下午六時在該校禮堂舉行十二周年校慶紀念，校友及同學參加者達二百人，盛况空前熱烈。又該校校務並舉行全校乒乓球及籃球比賽，參加者非常踴躍。

聯合新聞學會定期舉行聯歡

香港聯合書院新聞學會，昨日改選第二屆各部幹事，計選出：主席鄧伯粲、梁定。該會定期舉行聯歡遊藝會，節目計有大合唱、口琴合奏、歌舞、銀樂隊大合奏、放映電影等，甚爲豐富。

茵陶菴今日主講宗教與世界和平

聯合國港協會，定於今（十六）日下午八時，在彌敦道三號三樓會所內，舉行第一項國際講座，請茵陶菴博士主講「宗教與世界和平」，歡迎會員蒞臨聽講。

出版消息

「今日世界」第一三七期，已於今日出版，每本定價五毫，各報攤書店有售。

香港諸社主編「風雲季刊」已出版，本期內容充實，創刊號今日出版。

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第四次賽馬，定分於一九五七年十一月廿三日星期六，十一月三十日星期六兩天舉行，兩天均於下午一時三十分首次鳴鐘，下午二時開跑，共賽十六場。屆時跑馬地大所九樓本會辦事處，於上午十一時四十五分停止辦公。茲承本會董事局命，特將是次賽馬應注意事項，開列如左：

（甲）關於會員席：⊖凡不佩帶會員證章不得入會員席。⊜會員席來賓入場券，每日每張拾元，須由本會會員填具介紹書，偕同來賓入塲。⊝本會會員席內備有午餐供應。

（乙）關於公衆席：⊖入場費每日每位三元，入場時繳交。⊜凡拾叁歲（西洋計算）以下之兒童禁止入場。

（丙）關於侍役等：各廟房侍役除職務必需外，不許在場內各攤檔購票或領獎。

（丁）關於搖彩票：搖彩票每張售十六元，在各售票處發售。

（戊）關於電燈總計機：⊖博彩各界，於「是塲馬完安」後，不得購票。

一九五七年十一月十五日

寶安同鄉會新會所開幕啓事

謹訂公曆一九五七年（民國四十六年）十一月十七日（星期日）下午二時爲本會新會所舉行開幕典禮敬備雞尾酒會恭候光臨指導

理事長 劉鎮國 洗成福 鍾照記 暨理監事同人敬約

會址：九龍佐敦道三十七號T（佐敦大樓二樓）

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行發給第一一六三三號銀單一張，除另請補發外，特此聲明所失之單作廢

司理 安樂 謹啓

一九五七年十一月十五日

痔瘻患者注意

無痛新法 中國留日痔科名醫 苗樂天診所

真實醫術珍貴醫藥自有其真正價值空言取巧低價招徠是爲智者所不取

無痛新法快速治理保証痊癒 無痛新法照常工作無論新久痔瘻脫肛肛門各病負責保証全癒不復發

旺角彌敦道六七八號二樓（百老滙戲院斜對面邵氏大樓側）

有女助理特診 婦科包括免費

來利單車 RALEIGH THE ALL-STEEL BICYCLE

認明 頭商標

王之車單 · 樂鋼部全

總代理：太平洋行

代理處：合興車行 順興車行 益興車行

本港新聞

慈雲山花王報告 猛獸一度出現
黑夜聞門外有異聲 憑窗外望竟是巨獸

【本報專訊】新界沙田、大埔、西貢等地區，日前迭傳出虎、豹盜食豬羊消息，迄今是虎是豹，警隊及狩獵隊仍未發現獸蹤，直至前日，沙田區觀之慈雲山觀音廟，再度傳出老虎遊至一「花王」之家消息，但只如曇花一現，虎蹤復渺。警隊雖曾在該處山林搜索，迄至昨晚為止，仍無所獲。前數晚由沙田鄉人組成之狩獵隊及警隊，昨晚已停止夜間搜捕虎豹之行動。惟根據各方面之報告，此一兇猛巨獸，顯仍潛留在新界區。接近新界居住之居民及農戶，現在仍時刻具有戒心，以防遭受巨獸傷害。

查最近一次發現虎蹤者，係沙田鄉慈雲山「花王」，該花王名鄭爵，以種花為業。據鄭爵稱：前（十四）晚約九時後，彼正擬由家中出田間視花圃，此際聞門外發出異聲，因當時歸已暮，四圍無人色，不敢再外探，惟從門側之小窗外望，豈料一瞥之下，竟然瞥見一頭巨獸，因當時燈光……再向小窗外望，巨獸已失去蹤跡，其後鄭始往警方報案云。

鄭氏昨在沙田與人談及此一遭遇時，仍有「談虎色變」之感。

據稱沙田下路回管所，再下即為黃大仙，西北邊開一度山坳，便是獅子山，與沙田一脉相連。巨獸自前在沙田白田村及各寨村附近出現後，隨宜至慈雲山，相信極有可能。現時，各方狩獵隊及警方狩獵隊，亦加以注意此一山區，能否將此虎或豹發現，尚待分曉。（求）

又據新新社消息：前晚在牛池灣士古路上，有一途人，又帶來猛獸出現之新聞，據說：他在步伐中約一百碼之前，目覩一頭猛獸，大如狼狗，迎面跑來，斯時，他驚懼之極，急張足狂奔，跑至牛池灣警署報警，謂他發現虎蹤。由於當時驚懼過甚之故，連本人之姓名亦說不出。警方據報後，立即社知警署，派出警員十多名，在大窩坳一帶展開搜索，但經數小時仍未發現虎蹤，結果獸蹤杳然而返。

昨日消息，附近鄉民，議論紛紛，莫不認為前晚有猛虎在寨出現後，並且將家中所飼養之耕牛被噬，事後發生。據一般人推測：猛獸出現後，除香港酒店外，直至半夜，仍未見有人報告牲畜被噬事件發生。據指出：牛池灣一帶，可能是心理影響所致。據指出：譬士古路附近有街燈照耀，而大窩坳附近又屬山林，若有則遇又是工廠地及大窩口徙置住宅區，倘係老虎或猛豹，當不會在無遮林蔭地之地方出沒。

勞工處第三季工作報告
塑膠工業漸走下坡 船塢業務則見進步

【本報專訊】勞工處昨發表第三季工作報告，略謂：本年第三季內塑膠工業繼續有閉歇及停工，雖然本年第三季有數新廠開設，但有更多塑膠廠關閉或停工。有數較大之塑膠廠，其生產有時受阻，小型者亦然，雖然多有全部生產，但有少數則難乎維持，在其有閉歇之報之數小型工廠，不合法小型工廠，其非法經營者，亦將結束。

紡織業方面，紡紗、織布等繼續有進步，但織造業則再告退縮。服裝（恤衫除外）及恤衣業，同時食品業亦有進展，船塢之業務，亦有進步。搪瓷業之業務，在九月下旬，稍為好轉，估計該業之八十座熔爐，現在開工者已達半數。汽車修理業，則汽車修理業均甚蓬勃，鋼鐵業、膠鞋業、製品業之設備條件大有分別。現正設法改善其工作條件。李氏稱：有關官塊新工業區內之工廠，已屬四套，使小型汽車修理場所得批准，由是獲得批准之工廠，共達九套。（二）

馬仙煒准將 下週一離港

【本報專訊】英陸軍駐港部隊副司令官馬仙煒准將，由於駐港英軍司令官轉將另有任用，將於下星期一離港，乘搭下午九時左右由英國殖民地離港之航機離港。准將在本港之任期內，對於駐港英軍之訓練，頗有貢獻。

港督夫人參觀 兒童安置所
華民司麥道軒隨行

【本報專訊】港督夫人，昨日由華民政務司麥道軒陪同，前往參觀下區兒童安置所，夫人對該所工作頗表讚揚。

據悉，香港兒童安置所係由香港華人商會、名譽會長、高等法院之商會首席醫生等所辦理。夫人、副主席陳鳳儀夫人、主席陳南昌夫人、委員郭贊夫人、何添夫人、周效良夫人、鄭中鈞夫人、鄭寶月芳、鄭覺理夫人、胡文虎、陳錦棠夫人、利銘澤夫人、周錫年夫人、周有存、李源、陳存容、周存源、陳存康等人。該所數職員，七十餘人代表該所，候迎港督夫人，情況至為熱鬧。港督夫人由中區政署特派出席，陪同於下午四時半到達，主席陳鳳儀夫人陪同參觀全所。

港督夫人昨巡視兒童安置所情形（本報記者攝）

出席國際勞工會議後 英僱主代表將來港 參觀工廠福利設備

【本報專訊】國際勞工組織遠東區會議，於本月十三日在新德里開會，代表英聯合王國僱主的代表查理斯，將於會後之本月廿七日乘機來港，屆時將參觀本港大工廠及其對僱員設備的福利工作及娛樂設備，渠亦爲英國海外僱主聯合會理事之一。（二）

基督徒護士會定期 歡宴世界會總幹事

【本報專訊】香港基督徒護士會，定本月廿七日下午七時半在國際聯誼會總幹事柏雅女士及香港護士協會、醫生、護士、對醫療工作有興趣之人士參加，屆時柳女士將演講，並放映有關影片，地點在九龍旺角，茶會。屆時將有演說。

又：香港基督徒護士會成立於兩年前，以提高會員服務精神為宗旨，會址在彌敦道五八〇號C二樓，每月之第一個星期三均有聚會，該會歡迎參加。（乙）

仁光法師 蒞藍園弘法

國內名山大德仁光法師，抵港多載，深居簡出，潛修佛法，戒行與德學，久為佛教人士景仰。此次應九龍竹園村藍園妙通常住之請，擇期於十月初一起，在該園宣講佛經，並於每晚七時至九時舉行念佛法會，各界善信前往參加，均所歡迎。

茶樓股東會議前奏 股東喋血 兩人被刺受傷

【本報專訊】昨日下午六時半，本港灣仔軒尼詩道三×八號一樓某大茶樓門前，有男子四人，因該茶樓股東四人由口角演成衝突，結果其中兩人不敵，被人用小刀刺傷，後由警察到場，將一千人帶署查究，傷者送院救治。傷者：㈠梁鐵泉，卅九歲，住東安街卅四號四樓，乃某茶樓之司理人，㈡梁文昌，四十二歲，乃某茶樓之司理人。兩人被刺面部及手足。據說：該茶樓因股東發生糾紛，業務問題，定於昨晚七時在茶樓內召開股東會，不料有股東四人及其中包括持牌人，在未開會前，即在門前因口角而演出全武行，事後警方將涉嫌之兩人帶署查究。（庸）

港菲殷商莊材鹹逝世 本港親友定明日追悼

港菲殷商莊材鹹，早年赴菲經商，從事實業凡五十年，平生櫛風沐雨，卓然有成，熱心公益，貢獻尤多，不幸於本月十一日在菲逝世，享壽七十餘歲，聞者惜之。莊氏生前所創辦之大商號，有菲律賓紡織廠、安順橡膠廠、菲國機油廠、菲律賓油漆廠等，在本港設有東方大酒店、京華戲院及洋服店等，現任菲島莊氏宗親會有限公司董事長。其長公子嘉謀，任菲律賓紡織廠總經理，次公子嘉謨，任東方大酒店經理，三公子嘉琛，現任本港某廠經理。香港親友及同鄉深悼哲人其萎，為悼念莊老先生起見，已定於明（十七）日上午假借跑馬地香港殯儀館大禮堂設靈追悼，同時並通知該會同人屆時齊集該館舉行追悼。

本港僑商李欽敬 回國籌辦糖薑廠
旅美僑領林賢照由台抵港

【本報專訊】本港福興源貿易公司經理李欽敬，昨日下午五時，乘港航「子僑」班機離港赴台灣。李氏此行赴台，係計劃在祖國投資開設糖薑廠。在台將作一月逗留。昨天李氏親友到場送機者甚衆。

又香港各界回國觀光團團長孔憲航，昨乘民航機由台返港，同機來港者尚有工團總會何康及美洲僑領梅友卓、吳劍等。

又我國旅美著名僑領，全美合勝堂總堂主席林賢照，月前回國觀光，並代表該堂昆仲，向蔣總統祝壽後，昨十五日晚九時半乘國泰航空公司航機抵港。市政局議員陳劍蒼夫婦、文德中學校長陳國華、中華林西河堂名譽會長林賢中、林子豐、副主席林仳超、理事林發銘、林干賞、林翼賓、林勵孝、林謙平及在港親友百餘人，均前往機場迎迓。據林氏稱：祖國政治、經濟、軍事、教育各方面之進步，均超出渠意想之外，深信反共必勝，復國不久亦必實現。附圖為昨日赴台之李欽敬與親友合照。（本報記者杜攝）

茶樓股東會議前奏

【本報專訊】……職員聯誼會近日舉辦聯歡會，邀請該會成員……參加。晚會節目有話劇、粵曲、合唱、「新鮮餅」等，並表演「蒙古舞」，該會所有男女會員均參加，時間由晚上七時至午夜，全部會員皆出席，節目表演成功，來賓對此表示滿意，以為極有意義。

英聯邦戰艦 雲集港海
參加划船比賽

【本報專訊】英、澳、紐三國艦隻集本港，參加海軍週年划船賽，昨日到港之艦艇，計有紐西蘭皇家海軍王者號、英國哲維斯特號、安諾克號、澳洲旺布洛克號，今日到港者有英輔助艦查洛堡號及蘭格利堡號。至是參加艦隻之艦艇，全集中本港，賽期定由明日起至本月底止。其他參加之艦艇，計有英艦紐芬蘭號、布拉斯號、寬號、勃蘭號、鷂號、添馬號、發號等，至於新加坡號、新城堡號將不來港，但其參加划艇之官兵八名，於今日乘查洛堡號及蘭格利堡號來港。明日上午九時起，各艦將開始拔錨駛赴船塢。（二）

葉牌萬能恤 日大量供應

葉牌活用「萬能恤」，是本港同益製衣廠今年度向社會人士貢獻的最新最優秀的恤衫，具有：「兩用領」、「免燙領」、「活用袖」、「百合領」、「三大特點」。兩用領既有活動自如之「百合領」，袖及單袖，均可適用，硬軟兼可，舒適美觀。「萬能恤」在葉牌恤衣各門市部，已有大批供應。

太平洋行歡宴 芝柏表廠董事
賀德力闡述自動表原理

【本報專訊】太平洋行代表瑞士芝柏表廠董事賀德力氏，昨假大酒店招待日前來港之芝柏表廠董事賀德力及新聞界人士，介紹該廠最新發明之卅九石自動表，及該表之特點。據賀氏解釋自動表原理時，謂表之所以能自動，係由手腕的動作，牽動表內的擺陀，擺陀的擺動，來代替用手上鍊。此種表以自動原理製成，不論在手腕動作如何，都能上緊發條，同時擺動亦不會令擺陀損耗，使能代用力方向以使一方面以發條力量致令擺動之緊。賀氏又稱：該廠出品之芝柏表，是最新發明，且是在走針和發條之間，無論走針作左右擺動，就是最微弱的動作亦可上鍊，所以就是將該表放在桌上亦可行走四十八小時，即使將該表之一般文靜及少動作之人，亦不致有不足發之弊。該表內有卅九粒寶石，不會因損耗而延長表的壽命，以減少機件磨損所致，達成高度準確。

該表在港代理為太平洋行，聞該行現已註冊，各地均有出售云。（訊）

太平洋行昨款宴芝柏表廠董事賀德力（左），表內……（本報記者攝）

萬國鐘錶修理 免費代驗鐘錶

九龍旺角彌敦道七式六號三樓萬國鐘錶修理服務公司，由瑞士派到最新電子測驗錶機及名貴修理機件，凡你的錶是否準確，只要交該公司以電子測錶機代為測驗，便可了然一切，如果錶不準確或有毛病，該公司即可代為修理，所需費用甚廉，且一天即可修妥。

龍子行擴充營業 昨日開幕盛況

【本報專訊】久負盛名之龍子行百貨公司，為擴充營業，昨在大道中三十七號擴充營業，昨日上午舉行開幕典禮，各界人士、各方面親戚朋友到場參加開幕禮，花籃、花牌數以百計，陳列門前，董事長何蔭康、經理何沃及高級職員劉安、何義光等殷勤招待來賓。開幕後即開始營業。該百貨公司陳設華麗，貨品新穎，冷氣調節，所經營歐美名廠產品百貨，均屬上等新品。圖為龍子行有限公司三位創辦人，左：經理何沃，中：董事長何蔭康，右：司庫何廷瑞。

社團動態

荳品職工會 新職員就職

港九荳品製造業職工總會，新選第八屆理監事職員，於十四日在金陵酒家三樓舉行就職典禮，到會者有會員及來賓，工團總會派代表何寶照，九巴職工會何寶照、中華工會羅少雄、白鐵工會、市政工會梁靈源、電車自由工會黃惠基、徐成，九龍市政工會代表傅田、高德斯工會鄧漢、佐雪等。會上由工會主席、理事長致詞，新舊職員交接，聯歡至盛，梁鑑李、東龍、杜致平、李光、陳仲棋、吳寶、馬琦、何大生、陳補理、黃昌、何其森、陳森、譚本等，新職員名單列下：理事長梁伯，理事長陳良，財務主任梁保、主任李杞、福利主任陳七、監事長李杞、黃滿、何成、陳光、梁慶、教育主任何甫、駱基等。

竹園徙置區街坊會 第一屆理監事選出

【本報專訊】九龍竹園徙置區街坊福利促進會，日前召集會員大會，選舉第一屆理監事，社會局派主任及各界代表，經投票選出理事三十四名，監事十四名，並即席選出理事長陳傳德、副理事長馮錦、王一平、王一，以下各組主任：理事林水琪、王飄武、陳明、羅德、黃公、劉孟邦、黃學明、胡仁斌、沈德、何德、陳福、秦達、馬樂、張良、趙國文、黃禮、杜金和、馬福等。

潮陽同鄉會 演劇募寒衣

旅港潮陽同鄉會，於十四日晚在會所召開理事會議，出席者有理事長周懷昌、理事郭子樂等，議決演劇募寒衣，並推舉郭子樂、陳楚章、周昭岳、姚錦等負責籌劃。

李氏宗親會 訪問子展定後天

旅港李氏宗親會，定十八日（星期一）下午四時，在該會禮堂舉行訪問子展，屆時李氏宗親均可參加。

洗衣職工會 決整頓會務

港九洗衣業職工會，新理事職員，決議整頓會務，一方面發動會員繳費，一方面與各廠家治商改善工作，並辦理會員福利及失業救濟，以開辦義學及醫療所，協助會員子弟入學，並有益身心之娛樂活動。

播音 電視 節目

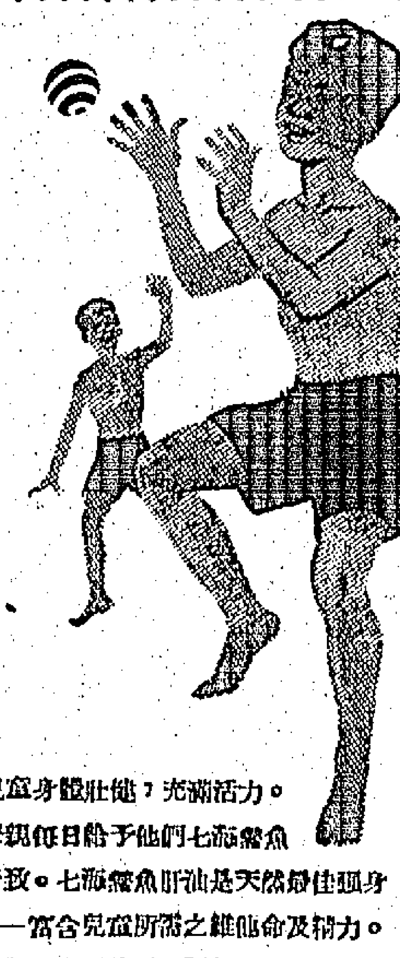
香港電台：七時報時、時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞。卅分公衆活動報告。八時廿分節目預告。國語節目。九時京曲。十時國語新聞。卅分潮州曲。四十五分時代曲。十一時報時、故事。卅分音樂。五十分時代曲。二時粵語話劇。四時「故事演講」。五時四十五分「週末歌唱」。六時報時、天氣報告、國語新聞、粵語新聞。七時英語節目。八時播送本港大球場足球比賽實況轉播。九時天氣報告。十時報時、國語新聞、「紅炭巧破無頭案」（直至該劇完結）。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲。十五分天氣報告。四十五分時代曲。八時新聞報告。十二時新聞報導。一時時代曲。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，十五分天氣預測，各地鐘曲。八時時代曲。四十五分天氣報告。九時綠寶中劇。十時「滿江紅」等節目。

商業電台：……

麗的映聲：下午二時英語音樂片。三時粵語長片。五時兒童節目。六時半天氣報告。七時新聞。九時粵語片。十時英語長片。十一時卅分新聞。十二時全部節目完畢。



看他們何其健強

這些兒童身體壯健，充滿活力。

祇是母親每日給予他們七海牌魚肝油所致。七海牌魚肝油是天然最佳強身補品——富含兒童所需之維他命及精力。

服食七海牌魚肝油已公認為預防及治療胸部不適之一種最佳方法。

SEVENSEAS 七海

體液及丸·油肝魚繁

總經理：霍傑士洋行 電話：二三一三三 九龍彌敦道七四一號

胸腹脹痛 背醫喘 風濕 筋骨科中醫 周達文

豪華 快樂 明天早場 十二時正 十二時半

銀壇最新出品 光滿東方 彩色傳奇 印度名片

霍士公司出品 緊張刺激 血洒無名街 "Street With No Name" 李察威麥作

座價廉 觀衆收優待

今仍映 龍城 金星 不日加入

賣肉養孤兒 芳艷芬 主演 好睇過大戲 好聽過唱碟

東樂 新藝綜合體電影 亞力山大大帝

"Alexander the Great" The Colossus of Motion Pictures in CinemaScope & Color

荔園 九龍荔枝角

黑海盜 屠城 戰女 七雄 王釧寶 艷舞 模特兒 水上舞廳

中央 邊城四霸王 銀河浴血記 燕雙飛

新世界 死光殺人王 非島爆炸戰 御賊 差利銀牛

大世界 黑子王 御賊 無敵比 美日戰京 新世界好世界大世界

金陵 國泰 新華 世界 成吉思汗 抗暴 火山寶

呂后 祭灶 孔明 周瑜 桃花 春風 多情 燕子歸

百老匯 糊塗跟班 馬路田易 郎心如鐵 九十九敢死隊

聯賽獨霸劇

今日東方巴士大戰

四時在加山開火

【本報專訊】東巴劇戰，今日下午四時在加山舉行。這是今天唯一的甲組聯賽，相料觀眾不少。今年是「爆冷門年」，東方勝南華意外的戰果，星島勝傑志，及警察勝陸軍六比○，都是爆出冷門。今天會爆出冷門嗎？東方雖然演過幾場好戲，但去週卻以○比一敗于傑志之時，有未將高保強變作後衛，今仍未恢復，今天亦不出場，當然影響後防的守衛力。假如他「執住來打」的話，不如由林尚義代他打中堅爲妙。其餘受傷的球員，還有郭英樂及吳偉雄等。捕盜同樂今天可猜不出場，屆時以鄭植中當中鋒，及起用「新血」方志才任右輔。最近同樂的表演遠不及年前在南華時的英勇，今天東方提拔新秀，未必影響攻力。現在東方有沒有爆冷門的關鍵，繫于高保強一人的身上，如他因傷不出場，或負傷作戰，都同樣令到守力打了折扣。今天可說東方未能以全力應戰。巴士現在甲組唯一未敗的隊伍，不過去週巴士在苦戰中僅以二比一勝市政之後，教練對隊員全體人員早換，以準備今天的大戰，預料今天巴士可利用中的氣力與前推，以爭取東方。東方的本身實力並非堅強，原有的守衛力倘是踏實，但前鋒線完全沒有衝堅力，如主將何祖堯一人被鉗制，那麼攻入的力量便告消失，故此預料今天巴士如以正確的話，應該有勝兩球的力量。（戚日）

港協定明年二月舉行體育節活動

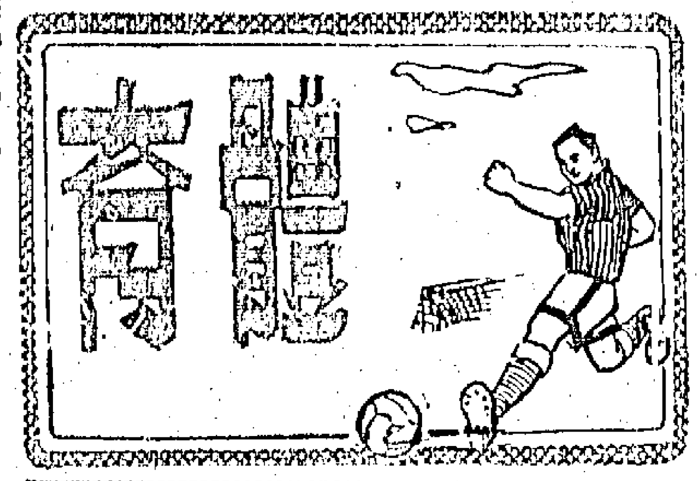
批准排聯重新加入爲會員

嶺英中學舉行十一屆陸運會

多項成績創校運紀錄

圖片說明 新界四區陸運會，昨日在沙頭角官校舉行，圖爲大埔理民府長官黎樂廷夫人主持頒獎之影，其左爲大會主席陳照垄。（上水思花攝）

所謂亞運泳選 祇是口頭風度



泳聯再請小沈代向當局請示

新界四區陸運會 昨圓滿結束

沙頭角官校獲聯賽總錦標

全部成績

今硬地單打決賽

蔡陶爭冠軍

三時在中游場上演

中華全國體協會今在台舉行第一次大會

【台北十五日中央社電】中華全國體育協進會第一次會員大會，定十六日上午九時，在北市國際學舍體育館揭幕，由該會理事長周至柔主持，來自海外的會員王志聖、李惠堂、沈瑞璇、徐亨、潘永定、施性水、陳金獅、林珠光、曾超桂、郭琛璐等，及該會個人和團體會員一千三百餘人，均將出席。

青年盃籃球賽 今晚三仗上演

世界職業網球團將作示範賽

由八名新秀作對手 免費歡迎各界人士參觀

公開壘球賽 今日上演三仗

【本報專訊】今天星期六壘球聯賽上演秩序，原定有初級組及女子組之戰共三場，計由下午二時正起，初級組南華會對晨隊，三時正，由華英對愛英，及女子組大學隊對香港大學堂，惟大學堂因考試關係，已申請改期後准，故今天與僑聯之戰已定押後，另訂日期再決賽。

今日足球秩序

（甲組）		
東方對巴士	下午四時	加路連山
（預備組）		
東方對巴士	下午二時半	加路連山
（乙組）	下午四時	
獄吏對中健		赤柱球場
電話對太古		跑馬地場
加山對電工		跑馬地場
大東對海軍		跑馬地場
（丙組）	下午二時半	
流浮對天祥		跑馬地場
有利對港大		跑馬地場
添馬對麗臣		跑馬地場

圖片說明 東華體育會新職員，昨舉行就職禮，圖爲致謝人代表郭贊致詞時情形。（本報記者成攝）

東華新職員 昨日就職

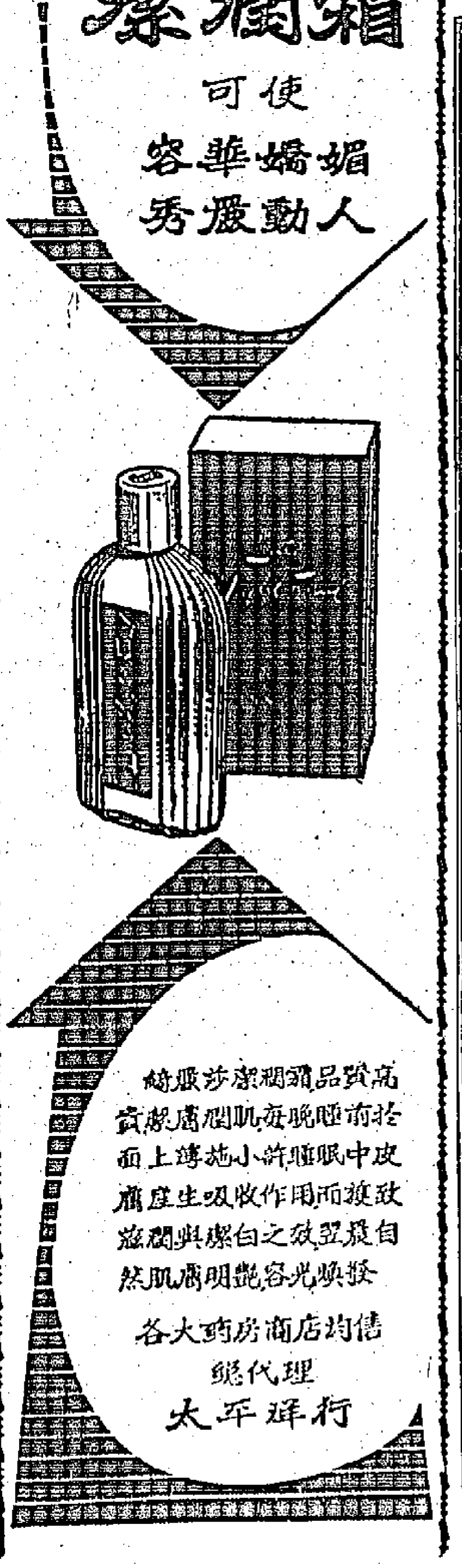
瑞典荷辛堡隊 電復決不來港

紐西蘭拯溺團 今與港隊對抗

小童群益會 今舉行陸運

各單位選手三千人

足總執委會 十九會議



逢凶化吉

羅璟君 高寶園

一、百忍堂張

張富年是一個「讀書不成，去而學賈」的小夥子，他的讀書不成，一大半是由於家道中落，實在不濶，並不是由於他的不成材。從外表上看來，他倒是一個瀟灑倜儻的青年，高高的個子，古銅色的皮膚，寬濶的肩膀，一雙神采奕奕的眼睛，再穿上一身時髦的西裝，誰敢說他不是一個貴族大學裏的公子哥兒？他的先世本來也是上海有名的世家之一。二十多年前，提起他的父親，在當時法租界以至公共租界的十里洋場上，很少人不知道的。[illegible]——「百忍堂張」的招牌，當時真是門庭如市，一天到晚都忙不過來。[illegible]所以他在孩提時代，也曾經過好幾年的富貴人家的生活。祇可惜好景不常，到他在中學讀書時，他父親的業務受了西醫日多的影響，逐漸不景氣起來，他又不能放下他名醫的架子，[illegible]沒有幾年，便把手邊的一點兒積蓄花光，他自己也跟着去世了。他所遺留下來給張富年的，祇有附近的房子一所，此外便幾無所有。那時張富年剛從中學畢業，便不得不放棄投考大學的宏願，跟着一個父執去學做生意。[illegible]公司，名叫「福樂公司」，除了經營代理美國的冰淇淋粉以外，還在英法兩租界開設了許多冰室，他便把張富年安置在南京路的一家冰室裏，當一名出納員。收入雖然不多，好在他家中人口簡單，又不用出房租，母子二人也過得滿舒適的。

這個小夥子，除了得天獨厚的一表人材之外，還[illegible]

二、帽子戲法

[illegible]

張富年在百貨公司買帽，見一人帽上插有雞毛，認為新款式，向那職員指以為例，買同樣者。

三、如墮五里霧中

船主推開房門，讓張富年自己走進去，[illegible]

船主引張富年至船主室，見一[illegible]女郎[illegible]。

四、鑑湖大旅社

[illegible]

五、新聞人物

[illegible]

「不許多嘴！」

× × ×

[illegible]

預告 本版明天（十七日）出版「網球的藝術」專刊，後天（十八日）出版首再啓先生寫的中篇小說「夜歸人」，均希讀者注意。

港九首輪影院聯合廣告

娛樂·樂宮

明天兩院早場十一點正 哥倫比亞卡通及三傻 廉價收座

賣座創本年最高紀錄！

昂然進入第二週！

畢蘭加士打·卻德格拉斯·朗達法蘭明 三巨星合演

龍虎雙俠 GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL

超視綜藝體電影！

派拉蒙巨片！

娛樂明天早場十一點半 大戰紅河邊 廉價收座

樂聲

今天請早訂座

霍士名片 改編有血有淚空前巨片

性感明星：鍾活華　黃金之路女主角：莎莉娜芙　飛來艷福男主角：湯尼蘭杜　嘉麗新傳男主角：謝扶利亨達　鐵漢嬌娃主角：金馬倫密曹　狂夫艷婦女主角：巴巴拉蕊絲　日光島艷星：柏杜茜奧雲　性格主角：柏興高

風雨日光村 片上中文字幕

CinemaScope 霍士新藝綜合體電影

NO DOWN PAYMENT

20th Century Fox

加映：蘇聯太空狗

明天廉價早場十二時正：難兄難弟

豪華·快樂

今天繼續獻映

偉大的愛情故事，動人的銀幕表現！

天王巨星 格力哥利柏　奧斯卡影后 阿娃嘉娜

兩大紅星代表傑作，盪氣迴腸，感人肺腑之作！

THE GREAT SINNER

劇力如千軍萬馬！劇情像春蠶吐絲！

絕代艷姬 片上中文字幕

美高梅公司

永垂不朽 寫情文藝 動人巨構

絕世佳人　風流名士

明天早場：印度名片；快樂：血灑名街

下期獻映：餓虎擒羊

皇后·平安

皇后 明天早場十一時半 哥倫比亞七彩巨片 忘一曲 廉價收座

平安 明天早場十一時正 哥倫比亞巨片 孤城虎將 廉價收座

今天四場繼續獻映！

華納公司戰爭悲壯俠艷動人巨片

「無比敵」巨星：格力哥利柏　「虎穴熊心」女主角：巴巴拉披頓 主演

孤城英烈傳 ONLY THE VALIANT

機關槍發明成功，首次運用，殺得紅番馬倒人翻！

衝陷場，槍掃殺鬼神！鋒陣面短肉，號哭鬼神！

工商圈外

英鎊續軟人心向好 金鈔市價均告上漲

美電滙最高曾上五·八九二五
K金尾盤成二五七·六二五
美鈔尾盤價五·八六六二五

【本報專訊】昨英倫敘陳販鈔再報倫敦倫了二文五(二·七四七五)，紐約轉眼跌亦報倫了一文二五(二·七五一六五)。售老士閏港價約為五·八六二五。昨市的美鈔價分別：度滙為五·八九二五，和五·八七二五，無疑乃係好過倫了。頭價最高五·八九二五(午市)，最低五·八五五(早市開盤價)，亦即昨市的收市價)。通天滙最高五·八七五(午市)，最低五·八三七五(早市)。鈔價卻亦係好過倫之又一說明。K金早市開盤二五六·二五，最高二五七·二五，最低二五六·二五。午市開盤二五六·七五，最高二五八，最低二五六·七五。期鈔早市開盤五·八三七五，最高五·八七一二五，最低五·八三六二五，收市價五·八六六二五。[illegible]

除了以上原因外，另一原因是：「美英聯邦協議」及「倫敦外滙市場」，英鎊「被值」既值的，更有鈔巴黎金價高漲，和英倫[illegible]。綜合業內人士認為，昨市金鈔價格偏向好，當非今市英鎊價再報倫了一仙，以外，香港金鈔價似難平反復微漲云云。（恒）

本港對高棉貿易 明年將退縮

因美國對棉經濟援助額已削減 棉已公佈明年美援輸入分配額

【本報專訊】本港對高棉出口貿易，今年內因美國經濟援助高棉計劃，仍維持相當活躍，但美國對高棉明年度之經濟援助額已削減，本港對高棉之貿易，明年將退縮。[illegible] 日期在明年二月廿五日。（恒）

銷途滯弱存底厚 布市續全面下挫

日本扣布已跌破卅元大關 白紡市昨且有跳樓盤出現

【本報專訊】本港布市，因外銷不振，而本銷力轉弱，存貨充斥，使存貨商人為白紡昨有跳樓貨出脫，布價亦續軟。[illegible] 日本扣布已跌破卅元大關，白紡價每疋三十元以下，[illegible]

商店賣平貨又一套手法

【本報專訊】商店為了吸引顧客，有時不惜以低價推銷，[illegible] 近來中環旺地的店舖出現，以平貨招徠，把貨品放在店前，[illegible]（官）

黃板紙疏 市價急升

【本報專訊】據洋紙行消息：黃板紙自入月中以來，[illegible]（月）

台糖今年盤價 傳將調整降低

預料在短期內將正式公告 港市台糖現貨受影響急降

【本報專訊】台灣今年期糖價，自於上月底開出新盤價，每噸七六〇港元後，本港之糖市，[illegible]

生油市靜

【本報專訊】生油市況，仍乏生機，市道平淡，一如昨日。（日）

股市略轉暢 行情普扳好

滙豐銀行報昇二〇元 於仁燕梳亦扳高五角

【本報專訊】昨日股市成交四十四萬九千元，行市在昔日基礎上，皮由好轉，[illegible]

有相當限制

泰開放自由貿易中 仍不鼓勵商人與中共交易 過商場不景為投機之結果

【本報專訊】泰國商場不景及開放與中共自由貿易，對於泰國並非[illegible]（金）

外客續有落行 中藥市轉活躍

【本報專訊】中藥市場，昨因外埠貨客續有落行，[illegible]（日）

鋼鐵稍順 外盤影響

【本報專訊】歐洲鋼鐵，[illegible]（衣）

魷魚來源擁迫 市況一蹶不振

非洲生仁市況亦疲滯

【本報專訊】南非魷魚，自因「尋問」輸來後，[illegible]

西藥滯市中 那米粉獨俏

其他熱門貨多無利可圖

【本報專訊】西藥市況，[illegible]（日）

星洲膠市 昨告轉定

【本報專訊】據昨星洲市場之行情報告，[illegible]（金）

豆子市步穩

澳幫及街客有落行 青豆昨市交投甚暢

【本報專訊】豆子市場，昨因外埠行家及街客，仍有落行，[illegible]（金）

舊米粉拋出 昨市纖細趨淡

【本報專訊】米線市況，今(十六)日將有大批舊米粉拋出，[illegible]（日）

本港金融行情表

民國四十六年十一月十五日

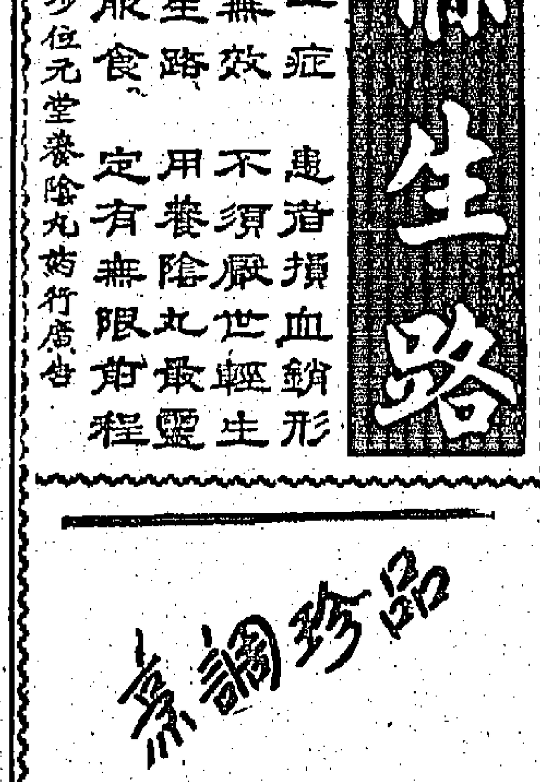
九五〇K金	
開市	256.250
收市	257.625
最高	258.000
最低	256.250
美鈔期貨	
開市	5.8375
收市	5.86625
最高	5.87125
最低	5.83625
美鈔	
最高	5.8925
最低	5.855
通天匯	
最高	5.87
最低	5.8375
雜幣	
加拿大紙(大)	6.055
加拿大紙(細)	6.04
大呂宋紙	1.835
細呂宋紙	1.835
大披紙	1.836
細披紙	1.826
大勞幣	1.1735
澳幣	1.00
英鎊	15.42
澳鎊	12.63
偽人民幣(大)	1.53
偽人民幣(細)	1.315
埃及鎊	9.50
南非鎊	15.40
東非鎊	14.50
西冷紙(百計)	96.00
印尼新兩盾(千計)	139.00
法郎(萬計)	118.00
瑞士(百計)	134.00
義幣(萬計)	90.00
日本紙(萬計)	139.50
台幣(千計)	163.50
台滙(千計)	145.00
暹幣(百計)	28.15
金圓紙(千計)	75.00
銀圓紙(千計)	65.00
新貨(千計)	72.00
西幣(百計)	135.00

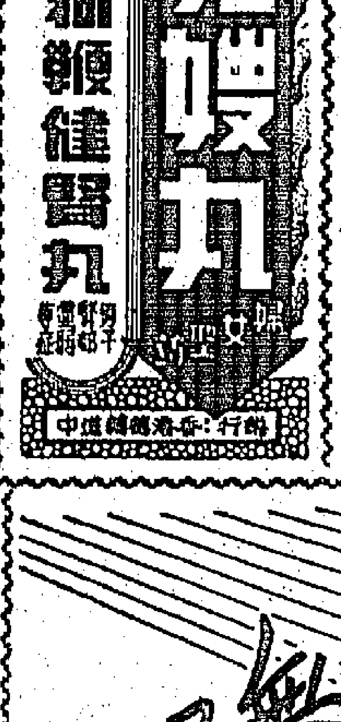
商情表

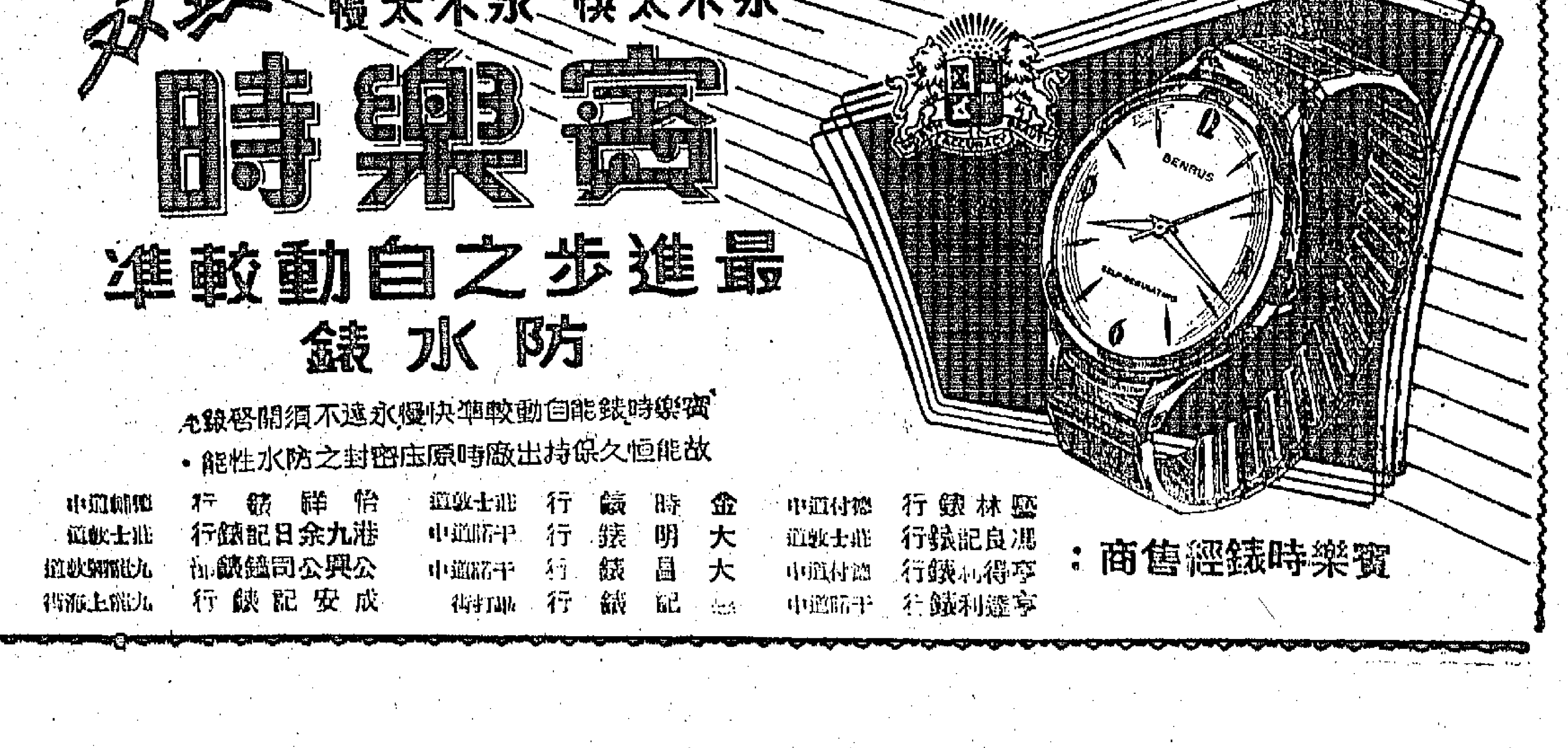
米糧（每担計）：新界米(大繳價)、上新界晒米、上新絲苗米、中新絲苗米、上花腰、△暹錦米、頂上暹錦米、上暹錦米、頂上暹米碎、中上暹錦米 [illegible]

粉類：大陸粉袋、中絲苗、大陸上絲苗、大陸又禾粘、中油粘、大陸油粘、上安南粘、安南粘 [illegible]

雜貨、西藥、棉紗等價目 [illegible]







交通版

捷成洋行代理 馬力馬士基貨輪 明日可抵港落載十八日返回美國 居士頓馬士基同日到繼開往印度

〔本報專訊〕捷成洋行代理馬士基貨輪兩艘，明（十七）日可抵港。其中一艘乃馬力馬士基號（MARIT MSK），該輪由美國來港，在港停留一日，上落貨後，即於（十八）日離港，返回美國。另一艘居士頓馬士基號（KIRSTEN MSK），該輪在港亦停留一日，起卸貨物後，於（十八）日離港，駛往星洲、印度、波斯灣各埠。

輻來公司所屬巨輪 中國郵由美來港 廿二日抵步翌日經菲律賓回航 海島郵同日到取道日本返美國

〔本報專訊〕輻來公司代理之中國郵號輪（CHINA MAIL），於本月廿二日由日本到港，翌（廿三）日開往菲律賓、小呂宋。又該公司代理之海島郵號輪（ISLAND MAIL）亦於本月廿二日到埠，該輪係自菲律賓來，翌（廿三）日往日本轉赴美洲溫哥華、西雅圖及砵崙埠。

長島丸由日來 廿七日抵港翌日往曼谷 錫蘭自日回航 廿八日到埠翌日開歐洲

〔本報專訊〕太平洋行代理之長島丸（NAGASHIMA MARU），定本月廿七日由日本到港，翌（廿八）日開往曼谷。又該行代理之錫蘭號（CEYLON），本月廿八日由日本抵港，翌（廿九）日開往歐洲各埠。

飛機時刻

今（十六）日（星期六）離港班機

泛美：電話三七〇三一 「一」班 開上午九時 往東京檀香山三藩市；「五」班 開上午十時五十五分 往曼谷加爾各答喀蚩

英國海外：電話六三三一一 「BA九三一」班 開上午八時 往曼谷仰光加爾各答；「BA九三二」班 開正午十二時 往東京

港航：電話六三三一一 「HK一」班 開上午八時半 往台灣東京；「HK三」班 開上午十時 往馬尼拉

國泰：電話二三四一六 「CX二〇一」班 開上午九時 往金邊；「CX七二七」班 開下午一時 往曼谷新加坡

加拿大太平洋：電話三二〇六六 「四〇二」班 開上午十時 往東京溫哥華

菲航：電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時十分 往馬尼拉

到港班機

泛美：電話三七〇三一 「四」班 上午七時十分到 倫敦喀拉蚩曼谷來；「五」班 上午七時三刻 三藩市檀香山東京來

英國海外：電話六三三一一 「BA九三二」班 上午六時四十分到 東京來；「BA九三一」班 上午十一時一刻到 加爾各答曼谷來

港航：電話六三三一一 「HK八」班 上午十時到 台灣來；「HK四」班 下午四時半到 馬尼拉來

國泰：電話二三四一六 「CX三一八」班 上午十一時四十分到 馬尼拉來；「CX〇三四」班 下午一時半到 馬尼拉來

菲航：電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來

明（十七）日（星期日）離港班機

國泰：電話二三四一六 「CX一七七」班 開上午九時 往西貢新加坡；「CX三一五」班 開下午五時卅分 往馬尼拉

港航：電話六三三一一 「HK三」班 開上午十時 往馬尼拉

民航：電話六四二四〇 「CT二〇一」班 開下午一時半 往台北東京漢城

日航：電話二九二五三 「七〇五」班 開上午九時半 往東京

泰航：電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開上午九時一刻 往台北東京

印航：電話三八九八六 「AI三〇九」班 開上午八時卅分 往曼谷加爾各答孟買倫敦

瑞士：電話三一一六一 「SR五〇二」班 開正午十二時 往東京

到港班機

國泰：電話二三四一六 「CX七二八」班 下午四時三刻到 新加坡曼谷來；「CX二〇二」班 下午三時一刻到 金邊來

民航：電話六四二四〇 「CT二〇三」班 正午十二時到 漢城東京沖繩島台北來

日航：電話二九二五三 「七〇五」班 上午七時五十九分到 東京來

泰航：電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 上午八時到 加爾各答仰光曼谷來

印航：電話三八九八六 「AI三〇九」班 上午七時一刻到 東京來

瑞士：電話三一一六一 「SR五〇二」班 上午十一時四十分到 瑞士喀拉蚩加爾各答曼谷來

機場電話：二八一七二一五

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十七	捷成
伊士美拉	貨船	ISMAILA	新加坡	十七	鐵行
天奇利	貨船	TANCRED	英國	十七	天祥
馬力馬士基	貨船	MARIT MSK	呂宋	十七	捷成
雲圖拉	貨船	VENTURA	呂宋	十七	美邦
當娜奧羅拉	貨船	DONA AURORA	菲島	十八	美邦
夏利謨	貨船	HERMOD	曼谷	十八	多利順
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十八	捷成
剛伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國菲島	十八	渣甸
嘉連佳路	貨船	GLENGYLE	日本	十八	渣甸
東繆	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	十八	渣甸
南鋒	貨船	PIONEER MART	紐約	十八	美輪
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	十八	總統
阿希路	貨船	OAK HILL	東南非	十九	鐵行
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	英國	十九	鐵行
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲星洲	十九	捷成
彰德	客船	CHANGTE	澳洲呂宋	十九	太古
廣州	客船	CANTON	倫敦歐洲星洲	十九	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國呂宋	十九	總統
美密頓	貨船	MYRMIDON	呂宋	十九	太古
刁多	貨船	TUDOR	呂宋	十九	天祥
林森高地	貨船	REMSEN HEIGHTS	英國歐洲星洲	十九	和捷
月光丸	貨船	GEKKO MARU	星洲	二十	香港東方
美利士吉	貨船	MELISKERK	歐洲	二十	渣華
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	英國日本	二十	渣甸
第十五日之丸	貨船	HINO MARU NO.15	日本	二十	岩拉多
巴里	貨船	BALI	日本	二十	太平
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	二十	洛士利
多利多	貨船	TOREADOR	英國	二十	天祥
黃利勞士	貨船	MENELAUS	歐洲	二十	太古
湖北	貨船	HUPEH	新加坡	二十	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	二十	岩拉多
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲	二十	東來
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	廿一	天祥
泰勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	美國	廿一	總統
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	廿一	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	廿一	太古
芝本驛	貨船	TJIPONDOK	日本	廿一	渣華
絲朗	貨船	SHILLONG	歐洲星洲	廿一	鐵行
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	廿一	多利順
海興	貨船	HAI HING	日本	廿一	多利順
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	廿一	香港東方
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	廿一	太古
富寧	客船	FUNING	門司	廿二	太古
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	英國呂宋	廿二	鐵行
天鵝城	貨船	CITY OF SWANSEA	美國	廿二	鐵行
得嘉保	貨船	TEGELBERG	日本	廿二	渣華
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	菲島	廿二	輻來
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國	廿二	輻來
濟洲	貨船	CHEJU	日本	廿三	輻來
惠山丸	貨船	EIZAN MARU	門司	廿三	太平
愛爾賓	貨船	ELPENOR	日本	廿三	太古
大裕丸	貨船	TAIYU MARU	日本	廿三	太平
湖南	貨船	HUNAN	山打根斗湖	廿三	太古
芝保大士	貨船	TJIBODAS	印尼星洲	廿四	渣華
羅斯	貨船	RUYS	日本	廿四	渣華
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿四	輻來
妙鋒	貨船	PIONEER MUSE	菲島	廿四	美輪
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	廿四	東來
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	廿四	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	印度星洲	廿四	輻來
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	南非南美	廿五	渣華
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	廿五	渣甸
維多利亞	客船	VICTORIA	意大利	廿五	天祥
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲呂宋	廿五	渣甸
浩生	貨船	HO SANG	山打根	廿五	渣甸
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	廿五	輻來
愛絲馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	廿五	捷成
漢陽	貨船	HAN YANG	曼谷	廿七	太古
太平洋運通	貨船	PACIFIC TRANS.	美國菲島	廿七	渣甸
羅靈馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	廿七	捷成
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	門司	廿七	太平
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	舊金山	廿八	美輪
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿八	多利順
海順	貨船	HELIOS	日本	廿八	多利順
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿八	太平
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲	廿八	香港東方
利家安	貨船	LYCAON	歐洲星洲	廿八	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	廿八	捷成
芝萬官	客船	TJIWANGI	星洲印尼	廿八	渣華
班里地	貨船	BENARTY	歐洲星洲	廿八	洛士利
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	呂宋	廿八	鐵行
興丹嘉	貨船	HINDANGER	美國	廿八	多利順
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	日本	廿九	香港東方
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美國歐洲星洲	廿九	和捷
鈺多	貨船	ITOLA	印度星洲	廿九	鐵行
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿九	香港東方
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	三十	輻來
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	三十	輻來
南鋒	貨船	PIONEER MILL	紐約	三十	美輪
寶星	貨船	TROUTPOOL	日本	三十	輻來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	英國	三十	捷成
澳華吉	貨船	OUWERKERK	歐洲	三十	渣華
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國呂宋	十二月一日	總統
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	二日	太平
協立丸	貨船	KYORITSO MARU	星洲	二日	東來
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	二日	天祥
奧沙打	貨船	OZARDA	日本	三日	鐵行
愛迪賓	貨船	ETTRICKBANK	東南非	三日	鐵行
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	呂宋	三日	捷成
邊古陳	貨船	BENCRUA CHAN	歐洲	三日	洛士利
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	三日	捷成
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	四日	寶隆
添馬道	貨船	TAMERLANE	歐洲	四日	多利順
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	南非南美	四日	渣華
嘉連路芝	貨船	GLENLOCHY	釜山	四日	渣甸
沙寶士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	四日	捷成
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	鐵行
健士馬士基	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	五日	捷成
伯羅諾士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
樂克納城	貨船	CITY OF LOCKNOW	英國	五日	鐵行
瑟璘那	貨船	CELLINA	意大利	五日	天祥
旭丸	貨船	ASAHI MARU	門司	五日	太平
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	呂宋	五日	天祥
嘉連來	貨船	GLENROY	日本	五日	渣甸
松龍丸	貨船	SHORYU MARU	日本	五日	香港東方
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	六日	總統
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	呂宋	六日	香港東方
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	六日	香港東方
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	六日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	六日	洛士利
芬絲	貨船	TERNSEA	英日	六日	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	七日	法郵
湄江	貨船	MEKONG	歐洲星洲	十日	法郵

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	日本美國	十七	鐵行
伯羅諾士	貨船	PATROCLUS	日本	十七	太古
樂生	客船	LOK SANG	星洲印度	十七	渣甸
天奇利	貨船	TANCRED	日本	十七	天祥
當娜奧羅拉	貨船	DONA AURORA	日本美國	十七	美邦
夏路多	貨船	HALLDOR	日本	十七	多利順
雲圖拉	貨船	VENTURA	日本美國	十七	美邦
南京	客船	NANKIN	山打根澳洲	十八	鐵行
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度波斯灣	十八	捷成
剛伊丹地	貨船	C. E. DANT	日本美國	十八	渣甸
伊士美拉	貨船	ISMAILA	日本	十八	鐵行
太原	客船	TAIYUEN	澳洲	十八	太古
馬力馬士基	貨船	MARIT MSK	日本美國	十八	捷成
巴丹	貨船	BATAAN	基隆日本	十八	太古
南鋒	貨船	PIONEER MART	基隆日本釜山	十九	美輪
夏利謨	貨船	HERMOD	斗湖山打根	十九	多利順
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	西貢曼谷	十九	捷成
阿希路	貨船	OAK HILL	日本	十九	鐵行
岳州	貨船	YOCHOW	印尼	十九	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	十九	捷成
嘉連佳路	貨船	GLENGYLE	石叻歐洲	十九	渣甸
刁多	貨船	TUDOR	菲律賓	十九	天祥
賓梅亞	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	十九	洛士利
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	十九	總統
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	二十	香港東方
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	二十	總統
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本	二十	渣甸
美密頓	貨船	MYRMIDON	日本美國	二十	太古
多利多	貨船	TOREADOR	日本	二十	天祥
林森高地	貨船	REMSEN HEIGHTS	日本美國	二十	和捷
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	印尼	二十	岩拉多
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	美國	二十	洛士利
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	星洲澳洲	二十	鐵行
美利士吉	貨船	MELISKERK	日本	廿一	渣華
第十五日之丸	貨船	HINO MARU NO.15	海防	廿一	岩拉多
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	廿一	東來
鄱陽	客船	POYANG	星洲印尼	廿二	太古
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲歐洲	廿二	天祥
廣州	客船	CANTON	星洲印度英國	廿二	鐵行
新地亞	貨船	SANTHIA	星洲庇能印度	廿二	鐵行
泰勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	星洲美洲歐洲	廿二	總統
巴里	貨船	BALI	亞丁歐洲	廿二	太平
芝本驛	貨船	TJIPONDOK	印尼	廿二	渣華
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本美國	廿二	香港東方
海興	貨船	HAI HING	日本	廿二	多利順
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	廿三	太古
絲朗	貨船	SHILLONG	日本	廿三	鐵行
天鵝城	貨船	CITY OF SWANSEA	日本	廿三	鐵行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	星洲印尼	廿三	鐵行
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	日本美國	廿三	輻來
中國郵	貨船	CHINA MAIL	呂宋	廿三	輻來
惠山丸	貨船	EIZAN MARU	星洲庇能	廿四	太平
大裕丸	貨船	TAIYU MARU	英國	廿四	太平
德生	貨船	HAK SANG	星洲印度	廿四	渣甸
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	廿四	太古
黃利勞士	貨船	MENELAUS	釜山日本	廿四	太古
愛爾賓	貨船	ELPENOR	星洲歐洲	廿四	太古
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	美洲	廿四	渣甸
濟洲	貨船	CHEJU	曼谷	廿四	輻來
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	廿五	渣華
富寧	客船	FUNING	澳洲	廿五	太古
羅斯	貨船	RUYS	星洲南非南美	廿五	渣華
愛絲馬士基	貨船	ELSE MSK	印尼	廿五	捷成
得嘉保	貨船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿五	渣華
妙鋒	貨船	PIONEER MUSE	日本美國	廿五	美輪
彰德	客船	CHANGTE	澳洲	廿五	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿五	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿五	輻來
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	廿五	多利順
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	石叻印度	廿五	東來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI	金邊	廿六	輻來
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿六	渣甸
長興	貨船	CHANG HANG	神戶釜山日本	廿六	輻來
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	廿七	渣甸
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	廿七	渣華
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
太平洋運通	貨船	PACIFIC TRANS.	日本美國	廿七	渣甸
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	廿八	太平
亞森	貨船	AALSUM	日本	廿八	渣華
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	廿八	香港東方
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	廿八	捷成
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	日本美國	廿九	美輪
海明	貨船	HAI MENG	斗湖山打根	廿九	多利順
海順	貨船	HELIOS	曼谷	廿九	多利順
羅靈馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	廿九	捷成
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿九	鐵行
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
興丹嘉	貨船	HINDANGER	西貢	廿九	多利順
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	三十	香港東方
南鋒	貨船	PIONEER MILL	基隆日本釜山	三十	美輪
北海	貨船	PAKHOI	星洲庇能	三十	太古
漢陽	貨船	HANG YANG	釜山日本	三十	太古
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	釜山日本美國	三十	和捷
利家安	貨船	LYCAON	日本	三十	太古
鈺多	貨船	ITOLA	日本	三十	鐵行
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十二月一日	總統
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲印度	一日	輻來
寶星	貨船	TROUTPOOL	星洲印度	一日	輻來
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲西非	一日	香港東方
澳華吉	貨船	OUWERKERK	日本	一日	渣華
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	二日	輻來
芝萬官	客船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
備後丸	貨船	BINGO MARU	星洲印度	二日	天祥
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	星洲印度	三日	天祥
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲印度	三日	太平
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN	星洲歐洲	三日	捷成
奧沙打	貨船	OZARDA	日本	四日	鐵行
愛迪賓	貨船	ETTRICKBANK	日本	四日	鐵行
保士	貨船	PRODUCE	日本	四日	寶隆
恆生	貨船	HANG SANG	山打根	四日	渣甸
沙寶士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	四日	捷成
萬高隆	貨船	VAN CLOON	星洲印尼	四日	渣華
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	五日	天祥
健士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	五日	捷成
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	日本高雄	五日	東來
嘉連路芝	貨船	GLENLOCHY	石叻歐洲	五日	渣甸
松龍丸	貨船	SHORYU MARU	澳洲	六日	香港東方
重慶	貨船	CHUNGKING	星洲印尼	六日	太古
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲[illegible]	六日	天祥
嘉連來	貨船	GLENROY	歐洲	六日	渣甸
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	英國	六日	洛士利

九龍新界巴士

路線	起止站	時間	票價
15	佐敦道碼頭 文錦渡	上午六時至下午五時 / 上午七時半至下午六時半	一元四角
15A	佐敦道碼頭 上水	上午六時一刻至下午九時一刻 / 上午六時十分至下午九時廿五分	一元二角
16	佐敦道碼頭 元朗	上午六時至下午十時七分 / 上午六時至下午十時七分	一元一角
16A	佐敦道碼頭 荃灣西約	上午六時三分至下午九時五六分 / 上午六時四四分至下午十時四三分	六角
16C	佐敦道碼頭 青山	上午九時二分至下午六時卅八分 / 上午十時卅二分至下午八時八分	九角

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
巴丹	貨船	BATAAN	美國	太古	A泡	上午
伯羅諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	太古	藍煙囪碼頭	上午六時
夏路多	貨船	HALLDOR	新加坡	多利順	B十	下午七時

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	渣華	A大	正午十二時
亞拉斯路士	貨船	ADRASTUS	星洲英國	太古	A四	中午
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	太古	西環渣甸碼頭	正午十二時
寶哥達	貨船	BOGOTA	呂宋日本	寶隆	九龍倉碼頭	晚間
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	天祥	A一	晚間

輪船公司電話

美輪 二八一九六　美邦 二六六一八　昌興 三一二〇六　德忌利士 二七七二一　渣甸 三〇三一一　太古 三二三一三　順昌 二六五七六　瑞記 二三四八三　東南亞 二四二九二　泰輪 二五九四二　新興 三八五六三　設利 二〇一一三　倫敦 三一一一八　信波 三一七三三　大興 三一二八八

太安 二六五七七　太平 三三〇三一　德記 三八〇九一　大記 二一三一〇　德裕 二五七二五　德安 二二九六八　世風 二一一三三　天祥 二八〇二一　洛士利 三三四一七　太平 三一一四六　鐵行 二七七九一　寶隆 三四一一四　法郵 二六六五一

嘉道理 二八〇一五　多利順 三七〇四一　捷成 三七八〇九　和記 二五六三一　南洋 二二五三〇　輻來 三六三九一　加路 二五二九一　捷盛行 二三〇五一　渣華 三二七四一　東來 二一八〇〇　旗昌 二七四〇六　岩拉多 三二四一九

香港郊區巴士

路線	起止站	時間	經過路線	票價
3A	統一碼頭 摩星嶺	晨七時廿分至晚九時四十分 / 晨七時五十分至晚八時十分	三路綫薄扶林道摩星嶺道	五角
4	統一碼頭 瑪麗醫院	晨七時半至晚七時半 / 晨七時五五至晚七時五五分	皇后大道 薄扶林道	三角
6	統一碼頭 赤柱	晨六時半至晚十一時 / 晨七時一刻至晚十一時三刻	皇后大道司徒拔道淺水灣道香島道	九角
6A	統一碼頭 淺水灣	午十二時一刻至晚七時一刻 / 午十二時三刻至晚七時三刻	六號綫至淺水灣	六角
6B	統一碼頭 赤柱砲台	晨八時一刻至晚十時半 / 晨九時一刻至晚十一時廿分	六路綫至赤柱村實經角道至大砲台	元二
7	統一碼頭 香港仔	晨六時半至晚十一時 / 晨七時二分至晚十一時卅二分	皇后大道薄扶林道香島道	五角
7A	香港仔 赤柱	晨八時至晚九時 / 晨八時半至晚九時半	香島道赤柱村道	五角
9	筲箕灣 石澳	晨六時半至晚七時 / 晨七時至晚七時半	香島道石澳道	七角

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	8.50
印尼		4.00
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	9.50
錫蘭		4.50
科克羣島		11.50
東非洲		10.00
歐洲		10.00
非洲	（限十一磅）	11.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
愛爾蘭	（經過倫敦）	9.50
日本		3.00
南韓		3.50
馬來亞		4.00
新赫布里底（限十一磅）		11.00
紐西蘭		9.00
北婆羅		3.50
巴基斯坦		5.50
菲律賓	（限十一磅）	3.50
沙勞越		4.00
新加坡		4.00
所羅門羣島（限十一磅）		11.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	2.50
英聯邦		9.50
美國		8.50
西非洲		11.00

港澳輪 澳門賽車加班航期

日期	港往澳 航次	船名	時間	澳返港 航次	船名	時間
十六（星期六）	5	佛山	下午二時	2	佛山	晨早三時
	6	大來	下午三時	3	大來	晨早三時半
	7	德星	下午二時半	4	德星	上午九時半
	8	佛山	下午十一時半	5	佛山	下午六時半
	9	德星	半夜十二時	6	德星	下午七時
十七（星期日）	10	大來	上午八時	7	大來	晨早三時
	11	佛山	下午二時	8	佛山	晨早四時
	12	大來	下午十一時	9	大來	下午六時半
	13	佛山	下午十一時半	10	佛山	下午七時
	14	德星	半夜十二時	11	德星	下午七時半
十八（星期一）	15	大來	下午二時半	12	大來	晨早三時半
	16	佛山	下午三時	13	佛山	晨早四時
	17	德星	上午九時半	14	德星	晨早四時半
	18	德星	半夜十二時	15	德星	下午三時

渣甸公司船期

樂生 往石叻、吉打 十一月十六、十七日開收行貨

德生 往吉隆、大吡叻、吉打 十一月廿六、廿七日開收行貨

東星 往日本 十一月廿六、廿七日開收行貨

恒生 往山打根 十二月三、四日開收行貨

電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

渣華郵船公司

芝本驛 TJIPONDOK 十一月廿一日前往耶加達、三寶壠、泗水、望加錫 放落貨

羅斯 RUYS 十一月廿四日前往石叻、毛里求斯、南非、南美 落貨

芝保大士 TJIBODAS 廿五日前往神戶、名古屋、橫濱 落貨

士打巴里 STRAAT BALI 廿七日前往神戶、名古屋、橫濱各埠 落貨

亞森 AALSUM 貨廿七日前往上海、神戶、名古屋、橫濱各埠 落貨

芝萬官 TJIWANGI 十二月二日中午十二時前往石叻、耶加達、三寶壠、泗水 落貨

萬高隆 VAN CLOON 十二月三日前往石叻、耶加達、三寶壠、泗水、望加錫 落貨

本公司經理處干諾道中八十二號 電話：二三一九一 二五一二三 碼頭貨倉電話二八〇一五

捷利碧琪輪 M.S. "Gjertrud Bakke"

十一月十九日落貨 二十日上午啓行 前往石叻、巴生、庇能及澳洲西部爾利文杜埠 買號付貨請向鐵行輪船公司貨務部面洽 電話二七七二一 鐵行輪船公司啓

挪威快船「設備雪房」「安娜碧琪」輪 M.S. "ANNA BAKKE"

準期十一月十六日收貨，即日下午啓行。直航：溫哥華、舊金山、洛杉磯、砵崙、西雅圖，並可轉運美國內陸各大城市各埠。貨務部電話：二七七二一 香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

九龍各界刊登廣告者注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

枷東拉西集

破釜沉舟

楚懷王遣宋義項羽救趙，乃引兵渡河，沉舟破釜，持三日糧，以示士卒必死。遂大破秦師數十萬，趙乃得救。

韓信破趙，令其裨將傳飧曰：「今日破趙會食。」於是大破趙兵，背水陣，前臨水澤，擒趙王歇。諸將問信曰：「兵法右背山陵，前左水澤，今者將軍令臣等反背水陣，曰破趙會食，臣等不服，然竟以勝，此何術也？」信曰：「此在兵法，顧諸君不察耳。兵法不曰『陷之死地而後生，置之亡地而後存』乎？且信非得素拊循士大夫也，此所謂驅市人而戰之，其勢非置之死地，使人人自為戰，今予之生地，皆走，寧尚可得而用之乎？」諸將皆服。

這兩個故事，都是利用人類求生的本能。在戰爭當中，向前是死路，向後也是死路，就不向前而向後，因為向後是死路，均之死路，不如一拚，將可打出一條生路來。

王仁說得好：「寧有迫於不得已者，可避而避之，不可避而避也。後有猛虎，前有淵谷，不可避而進也。一旦不幸而臨乎淵谷之險，顧其後而猛虎至，死也，顧而赴淵谷，亦死也，等死耳，待斃於猛虎乎？寧赴淵谷之死。」

釜破了，不戰就餓死；舟沉了，不勝則無路可逃。在這處境之下，唯一的生路就是拚，拚不過也要拚，必盡其最後一分力為止。

人情莫不就利而避害。利固未必可得，而害則非逃不可的。故可以說則逃就，千方百計以求逃。未能而避戰，既戰而有逃兵降卒，就是這個原因。但形勢既陷於害，就是避不得，逃不得，祇有一降亦不得，除此之外，就祇有一拚了。項羽之破釜沉舟，韓信之背水陣，就是造成「來陷於害」的唯一形勢。釜破了，舟沉了，不勝則無路可逃。處背水之陣，既不許敗，一敗則祇好流到水裏去。拚在這處境之下，唯一的生路就是拚，拚不過也要拚，必盡其最後一分力為止，正是這個道理。兵法所謂「哀兵必勝」，

因此，所謂奮鬥，祇有一個念頭，一個行動。一點幻想不得，一點妄想不得，全心一意就是為了一個勝利。

女獸醫談動物個性

醫・療・惡・獸・談・趣

—— 擬中 ——

動物園裏的動物，在生病時，就需要獸醫加以治療。這個工作在外行人看來，是相當危險的；但是在有經驗的獸醫看來，卻是輕而易舉的事。

碧蘇醫生，是美國唯一的女獸醫，她二十年來，都是擔任這種工作。

獸醫的手術，雖然並非不平常，但是也有危險性存在。因為一個野獸在施行手術時，是不能預知牠的反應如何；說不定牠會因痛楚而變了瘋狂或暴躁起來，使醫生陷於危險。

動物生病，是不會將病況說出來，所以祇能憑經驗，才能檢查出病因，治好牠們的創痛。

她是一個慈和而勇敢的女獸醫，負責動物園裏九百多隻飛禽走獸的醫療工作。她說：「最難應付的是那些較小的動物，因為牠們的爪，一隻受傷的小東西，也會向你一口咬過來。」

半部收地帶

丹尼

木屆工展，已決定舉辦選舉「工展小姐」，主持的人說：選舉世界性的小姐，是現在很多國家舉行的「出品」。假如在工展會裏選出一些「小姐」，這倒是一項值得研究的「出品」呢。

×　×　×

澳門今天舉行第四屆飛車比賽，在報名參加的四十四部汽車中，有三十八部是由本港運去的。

×　×　×

開快車的香港人，今天在澳門可以大顯身手了。

×　×　×

伊莉沙白泰萊將要拍攝的新片，片名是「在雲默的鐵皮屋頂上的貓」。照他夫婦們在港的情形看來，如果泰萊演的是貓，米高鐸德會很適當地將形於色去反對的。

×　×　×

英國新聞一個銀行爆竊匪，據說此人專製爆炸夾萬的炸彈出賣，每個售價十磅，並附有「使用說明書」，保證可收全效云。此公頗有「商業頭腦」，更懂得「推銷術」和「宣傳學」，實不啻「道不行」而已。

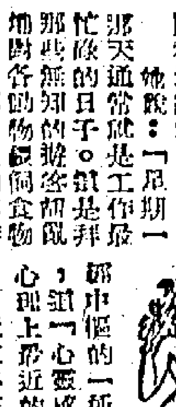
市声

那天通常就是工作最忙碌的日子，就是拜一。那些無知的牲畜祇要一些食物，牠們各個食物卻使牠們消化不良，時常會因爭食物而發生疾病。

奇妙的心靈感應

科學實驗，確有其事

・火流・



據說，曾經獲得諾貝爾醫學獎金的美國醫學家柯羅克博士，發現每人身上有一種微弱電流的震動，名叫「腦波」。係來自神經中樞的一種電氣作用，這就是構成「心靈感應」的因素。無疑地「心靈感應」並不是迷信的傳說，也不是偶然的巧合，而是心理上最近的新發現，科學家已經證實確有這麼一回事了。

近數年來，各國的科學家已在開始研究「心靈感應」的問題，他們發現人與人之間，相互傳達思想，各種不同的姿態，和情感而不必經過五官，使得了驚人的奇跡。例如美國斯丹福大學同佛博士，曾選擇了十個心理學系的高材生，使他們面對面的坐著，把他們靜靜地作推想的紀錄，結果，推想得對的佔十分之七強。然而，最令人驚奇的，要算是雷克大學的萊茵博士的實驗。

迷門愛珠

黃思騁

小玲很吃驚，在她的房間裏踱來踱去，頗不能平靜。「一個人」，她想，「這樣的事，過了一會，他打個電話，你就去見他吧。」

「你說叫他試試吧！」如果他答應，你就去見他。

她的眼睛看著窗外，突然說：「你放心好了，我是不會做出什麼糊塗的事來的。」

二十

小玲子到了飯館的門前，突然想起一件事來。原來她與那位經理從未見過面，也不曾向校長問明他的姓名，使她很感到為難。

她在櫥窗上望了一會，最後決定跑進去看看，說不定他會來找她的。她想。

飯館裏正是營業興旺的時候，大部份的桌子都坐滿了人。她到的正在那裏找座位。

那人聽見有人招呼他，趕緊回過頭來，笑著說道：「啊，你來了！」她說：「我是來找人的，」「你先坐下來再說吧，」他笑著說：「他根本不認識我呀。」「不要緊，你先坐下來好了。」她說。

冷暖家庭

長篇小說

翁波

七、炎涼異態牝雞鳴

梁太聞件工語，甚為焦急，頻將其弟林炳垣之言，告之件工。

件工隨以當前經濟，略盡忠告。

李太白

南宮搏

兩岸旌旗繞碧山

這時候，永王全身甲冑走過來，向着他發笑，李白稍稍躬身行禮，隨口吟詩說明永王。

「二帝巡遊俱未迴，五陵松柏使人哀！諸侯不救河南地，更喜賢王遠道來！」

「你說出了我的心事！」

於是，李白又昂揚地接下去吟唱：

「丹陽北固是吳關，畫出樓台雲水間，千岩烽火連滄海，兩岸旌旗繞碧山。」

「王出三山按五湖，樓船跨海次揚都，戰艦森森羅虎士，征帆一一引龍駒。」

「長風掛席勢難迴，海動山傾古月摧，君看帝子浮江日，何似龍驤出峽來。」（他在此把胡人的胡字拆開了用在詩中。）

「帝寵賢王入楚關，掃清江漢始應還，初從雲夢開朱邸，更取金陵作小山。」

「試借君王玉馬鞭，指揮戎虜坐瓊筵！南風一掃胡塵靜，西入長安到日邊。」

冒失鬼

冒失傳奇

我相信任何人都會有過「冒失」的經驗，因為人的精神有限，往往會將事情忘記而做出許多冒失的事情來，下面所列的冒失故事，確是教人聽聞嗎！

美國有一個百萬富翁，在一九五三年的時候，獨個兒走到意大利去遊覽。有一天，他忽然得神經病了。

（南山客）

奉和秋五先生答昭六詞長大作謹步元韻即呈郢政

・鍾益潮呈稿・

正氣浩然一紙書，匡時議論乘公言。

過錯切勿天今映獻

金城

紙醉金迷

新藝綜合體電影 特藝七彩片上中文

娛樂宮 賣座高踞首席！

超視綜藝體電影！全部特藝七彩・片上中文字幕

龍虎雙俠

GUNFIGHT AT THE O.K.CORRAL

「龍虎干戈」主角：畢蘭加士打 「霸王艷后」主角：卻德格拉斯 美豔女星：朗達法蘭明。 英俊生角：尊埃倫 金像女星：祖雲佛烈。 五星主演。

今天四場 兩點半 五點四 七點半 九點八

公蒙 皇司 巨牌 片！

派拉蒙 昂然進入第二週！

荒郊血戰 風雲變色 街頭決鬥 日月無光

壓倒一切西方片！

明天兩院早場 十一點正哥倫比亞卡通三缺 娛樂明天早場 十二點正大戰紅河邊一 廉收座價

麗都・仙樂

名著名劇 萬人讚賞 昨又滿天 今天續映

林翠 穆虹 葉楓 蘇鳳 ・聯合主演・

注意時間 二時半 五時廿 七時半 九時半

四千金

"Our Sister Hedy"

監製 鍾啟文 導演 陶秦 原著 鄭慧

陳厚 雷震 王龍青 田青 翁木蘭 林冲 楊蒼翠 聯合主演

有青春有人情 有氣味

本片專供愛好電影藝術者欣賞！

電影懋業公司千鍾百鍊最佳藝術鉅片

大姊溫柔仁厚常念手足之情 二姊性愛風流行為最不正經 三姊脾氣不爽專門代打不平 四妹年幼無知背父私奔東京

早場：麗都：梁紅玉擊鼓退金兵・仙樂：復仇雷院

工商晚報 言論精警 消息確速 副刊輕鬆 讀者訂閱

請搖電話二四二九六號與本報業務部訂洽

麗都 古裝歌唱粵語名片 梁紅玉擊鼓退金兵 吳君麗 黃千歲 新馬仔 主演

即日早場十二時半

明天早場 大明忠烈傳

太平 即日公餘場映 滑稽趣爾寫實短片 糊塗佬倌 馬師曾 田路易 主演

明日七彩前一死吻一 明日早場 七彩卡通

瑪丁嘉露 一絲不掛！空前絕後！ 充滿動作 加料香艷

餓虎擒羊 切勿走雞 近期公映

ACTION OF THE TIGER

她製片人叫她脫埋呢次，所以她就脫光

京華 新聲 東方 百樂門

高陞 大戲院

週末請早購票

大華 環球 北河 好多利 新新地 龍城 今星

九九九 海灘奪命案

金陵 國民 金聲 新舞台 明聖 國際 宮殿 長樂

即日聯映 大聯公司 無線電頭 東生 宮太子 後一又 巨一篇

蘇后解紅羅 天齊寺會母 下集大結局

李少芸 余麗珍 何非凡 梁醒波 鳳凰女